

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Pasqyrat Financiare për vitin e mbyllur më

31 Dhjetor 2014

(së bashku me opinionin e audituesit të pavarur)

Përmbajtja

Raporti i audituesit të pavarur

Pasqyra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse	1
Pasqyra e Pozicionit Financiar	2
Pasqyra e Ndryshimeve në Kapital	3
Pasqyra e Fluksit të Mjeteve Monetare	4
1. Informacion i përgjithshëm	5
2. Politikat kontabël	5
3. Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve	14
4. Menaxhimi i rrezikut	15
5. Mjetet monetare dhe ekuivalentet me Bankën Qendrore	37
6. Hua dhe paradhënie ndaj bankave	37
7. Letra me vlerë të vlefshme për shitje	38
8. Hua dhe paradhënie për klientët	38
9. Aktive afatgjata materiale	40
10. Aktivitet afatgjata jomateriale	41
11. Aktive të tjera dhe tatim fitim i parapaguar	41
12. Detyrime ndaj bankave	42
13. Detyrime ndaj klientëve	42
14. Borxhi i varur	43
15. Detyrime të tjera	43
16. Aktive tatimore të shtyra	44
17. Kapitali aksionar	44
18. Rezerva ligjore	45
19. Të ardhura nga interesat	45
20. Shpenzime për interesa	46
21. Të ardhura neto nga komisionet	46
22. Fitimi neto nga transaksionet në monedhë të huaj	46
23. Të ardhura/(shpenzime) të tjera	46
24. Shpenzime të tjera operative	47
25. Rreziku operacional dhe kosto të tjera të riskut	47
26. Tatim fitimi	48
27. Mjetet monetare dhe ekuivalentet në fund të vitit	48
28. Analizë maturiteti për aktivet dhe detyrimet	49
29. Angazhime dhe detyrimet e kushtëzuara	49
30. Transaksionet e palëve të lidhura	50
31. Prezantimi i instrumentave financiarë sipas kategorisë së matjes	52
32. Ngjarjet pas datës së raportimit	52

RAPORTI I AUDITUESIT TË PAVARUR PËR AKSIONARËT E CREDIT AGRICOLE BANK ALBANIA SH.A.

Ne kemi audituar pasqyrat financiare bashkëlidhur të Credit Agricole Bank Albania sh.a. ("Banka") të cilat përmbajnë pasqyrën e pozicionit financiar më 31 Dhjetor 2014, pasqyrën e të ardhurave gjithëpërfshirëse, pasqyrën e ndryshimeve të kapitalit dhe pasqyrën e fluksit të parasë për ushtrimin e mbyllur në këtë datë, dhe një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël si dhe shënime të tjera sqaruese.

Përgjegjësia e Drejtimit për pasqyrat financiare

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, dhe për ato kontrole të brendshme të cilat drejtimi i përcakton si të nevojshme për të mundësuar përgatitjen e pasqyrave financiare që nuk përmbajnë pasaktësi materiale, qoftë për shkak të mashtrimit ose të gabimeve.

Përgjegjësia e Audituesit

Përgjegjësia jonë është që, duke u bazuar në auditimin tonë, të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare. Ne e kryem auditimin tonë në përputhje me Standartet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarte kërkojnë që ne t'u përmbahemi kërkesave etike të përshtatshme dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të fituar siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk përmbajnë pasaktësi materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për të siguruar evidencë që mbështet tepricat dhe informacionet e dhëna në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura janë në varësi të gjykimit të audituesit, përfshirë këtu vlerësimin e rreziqeve të anomalive materiale në pasqyrat financiare, prej mashtrimit apo gabimit. Në kryerjen e këtyre vlerësimeve të rrezikut, audituesi shqyrton kontrollin e brendshëm i cili është i rëndësishëm për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të pasqyrave financiare, me qëllim hartimin e procedurave të auditimit që janë të përshtatshme për rrethanat, por që nuk kanë për qëllim shprehjen e një opinioni për efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Auditimi përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe të çmuarjeve të rëndësishme të bëra nga Drejtimi, si dhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidenca e auditimit jep një bazë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për opinionin tonë.

Opinion

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare japin një pamje të vërtetë dhe të drejtë për gjendjen financiare të Bankës më 31 Dhjetor 2014, dhe për ecurinë financiare të saj, dhe flukset e parasë për ushtrimin e mbyllur, në përputhje me Standartet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Ernst & Young Certified Auditors sh.p.k,
Skopje-Tirana Branch

27 Prill 2015
Tirana, Shqipëri



Mario Vangjel
Ekspert kontabël i regjistruar



BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Pasqyra e të ardhurave gjithëpërfshirëse për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

	Shënime	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Të ardhura nga interesat	19	1,527,342	1,694,371
Shpenzime për interesa	20	(533,898)	(721,713)
Të ardhura neto nga interesat		993,444	972,658
Të ardhura nga tarifa dhe komisione		159,123	186,462
Shpenzime për tarifa dhe komisione		(83,885)	(59,621)
Të ardhura neto nga tarifat dhe komisionet	21	75,238	126,841
Fitimi neto nga transaksionet në monedhë të huaj	22	25,707	52,567
Të ardhura/shpenzime të tjera	23	5,337	8,790
Të ardhura të tjera bankare		31,044	61,357
Shpenzime të tjera operative	24	(1,106,735)	(1,062,087)
Humbje nga zhvlerësimi i kredive, paradhënieve dhe letër garancive	8, 15	(129,186)	(325,183)
Rreziku operacional dhe kosto të tjera risku	25	(404,691)	(199,005)
Totali i Kostos së Riskut		(533,877)	(524,188)
Humbja e vitit, përpara tatim fitimit		(540,886)	(425,419)
Shpenzimi i tatim fitimit	26	(24,209)	(5,369)
Humbja neto e vitit		(565,095)	(430,788)
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse			
<i>Zërat që do të riklasifikohen në fitim ose humbje në periudhat e mëpasshme:</i>			
Fitimi/(humbja) neto nga rivlerësimi i aktiveve financiare të vlefshme për shitje		(4,540)	2,033
Efekti i tatim fitimit		-	-
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse që do të riklasifikohen në fitim ose humbje në periudhat e mëpasshme		(4,540)	2,033
Totali i humbjes gjithëpërfshirëse të vitit pas tatim fitimit		(569,635)	(428,755)

Pasqyra e të ardhurave gjithëpërfshirëse duhet të lexohet së bashku me shënimet e paraqitura në faqet 5 deri në 52 të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

Këto pasqyra financiare janë miratuar nga Bordi i Drejtorëve më 13 Prill 2015 dhe nënshkruar në emër të tyre nga:


Luc Beiso
Drejtor Ekzekutiv


Armand Muharemi
Drejtor i Departamentit të Financës

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Pasqyra e pozicionit financiar për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

		<u>31 Dhjetor 2014</u>	<u>31 Dhjetor 2013</u>
	Shënime	ALL '000	ALL '000
Aktivitet			
Mjetet monetare dhe gjendja me Bankën Qendrore	5	2,925,725	2,929,021
Hua dhe paradhënie bankave	6	5,284,630	5,725,950
Aktive financiare te vlefshme për shitje	7	1,147,308	983,609
Hua dhe paradhënie klientëve	8	14,340,300	17,315,310
Aktivitet afatgjata materiale	9	508,312	581,948
Aktivitet afatgjata jomateriale	10	178,157	210,633
Aktive të tjera	11	2,424,029	2,753,858
Aktive tatimore të shtyra	16	4,802	10,223
Totali i aktiveve		26,813,263	30,510,552
Detyrimet			
Detyrime ndaj bankave	12	701,006	5,303,943
Detyrime ndaj klientëve	13	20,631,333	19,025,666
Borxhi i varur	14	1,264,353	1,420,350
Detyrime të tjera	15	220,048	348,582
Totali i detyrimeve		22,816,740	26,098,541
Kapitali			
Kapitali aksionar	17	6,961,333	6,807,186
Rezerva ligjore	18	57,162	57,162
Rezerva nga rivlerësimi		(1,455)	3,085
Humbja e akumuluar		(3,020,517)	(2,455,422)
Totali kapitalit		3,996,523	4,412,011
Totali i detyrimeve dhe kapitalit		26,813,263	30,510,552

Pasqyra e pozicionit financiar duhet të lexohet së bashku me shënimet shpjeguese të paraqitura në faqet 5 deri në 52 të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Pasqyra e ndryshimeve në kapital për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

	Kapitali aksionar ALL '000	Rezerva ligjore ALL '000	Rezerva nga rivlerësimi ALL '000	Humbja e akumuluar ALL '000	Totali ALL '000
Gjëndja më 1 Janar 2013	6,807,186	57,162	1,052	(2,024,634)	4,840,766
Rivlerësimi i aktiveve financiare të vlefshme për shitje	-	-	2,033	-	2,033
Humbja neto e vitit	-	-	-	(430,788)	(430,788)
Totali i humbjes gjithëpërfshirëse të vitit	-	-	2,033	(430,788)	(428,755)
Rritja e kapitalit aksionar	-	-	-	-	-
Rregullimi i diferencave nga kursi i këmbimit	-	-	-	-	-
Gjëndja më 31 Dhjetor 2013	6,807,186	57,162	3,085	(2,455,422)	4,412,011
Rivlerësimi i aktiveve financiare të vlefshme për shitje	-	-	(4,540)	-	(4,540)
Humbja neto e vitit	-	-	-	(565,095)	(565,095)
Totali i humbjes gjithëpërfshirëse të vitit	-	-	(4,540)	(565,095)	(569,635)
Rritja e kapitalit aksionar	154,147	-	-	-	154,147
Rregullimi i diferencave nga kursi i këmbimit	-	-	-	-	-
Gjëndja më 31 Dhjetor 2014	6,961,333	57,162	(1,455)	(3,020,517)	3,996,523

Pasqyra e ndryshimeve në kapital duhet të lexohet së bashku me shënimet e paraqitura në faqet 5 deri në 52 të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

		Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 ALL '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 ALL '000
Fluksi monetar nga aktivitetet operative			
Humbja neto para tatim fitimit		(540,886)	(425,419)
Rregullimet për rakordimin e fitimit neto me fluksin e parasë nga aktiviteti operativ:			
Amortizimi dhe zhvlerësimi (Fitimi)/humbje nga nxjerrja jashtë përdorimit e aktiveve afatgjata	9,10	152,531	142,616
Humbje nga zhvlerësimi i kredive dhe paradhënieve	9	-	(11,136)
Rimarrja e provigjoneve për kreditë e fshira	8	131,957	321,546
Provigjone për detyrimet e kushtëzuara	8	(775,253)	(254,762)
Provigjone operative dhe të tjera	8,15	(2,771)	3,637
Humja/(fitimi) i perealizuar nga rivlerësimi i transaksioneve në monedhë të huaj		404,764	190,968
		18,435	1,047
Fluksi monetar nga aktivitetet operative përpara ndryshimeve në aktivet dhe detyrimet operative		(611,222)	(31,503)
Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet operative:			
Rritje e rezervës së detyrueshme me Bankën e Shqipërisë	5	(203,108)	(100,270)
Rënie në hua dhe paradhënie klientëve	8	3,604,688	2,021,887
Rritje në aktive të tjera	11	(70,719)	(615,444)
Rënie në detyrime ndaj bankave	12	(4,602,937)	(3,476,800)
Rritje në detyrime ndaj klientëve	13	1,605,666	1,983,279
Rënie në detyrime të tjera	15	(150,158)	(98,297)
Fluksi monetar neto përdorur në aktivitetet operative		(427,790)	(317,148)
Fluksi monetar nga aktivitetet investuese			
Blerje e aktiveve afatgjata jo-materiale	10	(14,005)	(11,727)
Blerje e aktiveve afatgjata materiale	9	(32,415)	(98,794)
Fitimi nga shitja e aktiveve afatgjata materiale	9	-	11,761
Blerje e letrave me vlerë të vlefshme për shitje		(1,470,350)	(1,747,794)
Fitimi nga letrat me vlerë të maturuara		1,296,794	1,630,000
Fluksi monetar përdorur në aktivitetet investuese		(219,976)	(216,554)
Fluksi monetar nga aktivitetet financuese			
Rritje e kapitalit aksionar		154,147	-
Borxhi i varur	14	(154,105)	-
Fluksi monetar neto i gjeneruar nga aktivitetet financuese		42	-
Rënia neto në mjete monetare dhe ekuivalente		(647,724)	(533,702)
Mjetet monetare dhe ekuivalente më 1 Janar		6,910,515	7,444,217
Mjetet monetare dhe ekuivalente më 31 Dhjetor	27	6,262,791	6,910,515

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare duhet të lexohet së bashku me shënimet e paraqitura në faqet 5 deri në 52 të cilat janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

1. INFORMACION I PËRGJITHSHËM

Credit Agricole Bank Albania sh.a. (Credit Agricole Albania apo Banka), është një filial në pronësi të plotë të IUB Holding, një shoqëri anonime Franceze "par actions simplifiées", 100% filial i drejtpërdrejtë i Credit Agricole S.A. Credit Agricole SA është një Shoqëri Anonime Franceze e regjistruar dhe një nga grupet më të mëdha financiare në Europë, themeluar që nga viti 1894.

Credit Agricole Albania u krijua fillimisht si një degë e Bankes Tregtare të Greqisë (aktualisht Banka Emporiki e Greqisë S.A.) në Tetor 1998. Në Tetor 1999, Banka, duke u quajtur fillimisht Intercommercial Bank - Albania sh.a., ishte e autorizuar për të vepruar në të gjitha fushat e aktivitetit bankar. Gjatë vitit 2001 Banka ndryshoi emrin e saj në Bankën Tregtare të Greqisë (Albania) sh.a. Më 1 Mars 2004, emri i Bankës u ndryshua në Emporiki Bank Albania sh.a.

Në Qershor të vitit 2012 Banka Emporiki e Greqisë S.A ia shiti IUB Holding 100% të pjesëmarrjes së saj në filialin e zotëruar 100% të Emporiki Bank Albania sh.a. Miratimet rregullore duke përfshirë edhe ndryshimin e emrit janë finalizuar në datën efektive juridike 3 Shtator 2012.

Banka operon në përputhje me Ligjin Nr. 9662 "Për bankat në Republikën e Shqipërisë" të datës 18 Dhjetor 2006. Banka është e licensuar për të kryer aktivitetet e kreditimit dhe depozitimit, shërbimet e pagesave në Shqipëri dhe jashtë saj si dhe aktivitetet e tjera bankare në përputhje me ligjet Shqiptare.

Më 31 Dhjetor 2014, kapitali i regjistruar aksionar ishte 6,961,332 mijë LEK (2013: 6,807,186), të ndarë në 61,774 aksione (2012: 60,420) me një vlerë nominale prej LEK 112,690.34.

Zyra Qendrore e Credit Agricole Bank Albania është e vendosur në Tiranë në Rrugën e Kavajës, Godina 27 kati 8 hyrja 1. Banka operon vetëm në Shqipëri me një rrjet prej 20 degësh më 31 Dhjetor 2014 (2013: 20 degë). Shtatë degë janë të vendosura në Tiranë dhe degët e tjera janë të vendosura në Durrës, Kavajë, Lushnje, Elbasan, Fier, Vlorë, Gjirokastrë, Sarandë, Korçë, Lezhë dhe Shkodër, e ndjekur nga 2 agjenci në Portin e Durrësit dhe në Kakavijë.

Banka ka 248 të punësuar më 31 dhjetor 2014 (2013: 259), nga të cilët 148 (2013: 149) janë të punësuar në Zyrën Qendrore.

2. POLITIKAT KONTABËL

2.1 Bazat e Përgatitjes

Pasqyrat financiare janë përgatitur mbi bazën e kostos historike, me përjashtim të investimeve të vlefshme për shitje të cilat janë matur me vlerë të drejtë.

Pasqyrat financiare paraqiten në LEK, e cila është monedha funksionale e Bankës, dhe të gjitha vlerat janë të rrumbullakosur në mijëshen më të afërt (ALL '000), përveç rasteve kur shprehet ndryshe.

(a) Deklarata e Përputhshmërisë

Pasqyrat financiare të Bankës janë përgatitur në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF) lëshuar nga Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit (BSNK).

Pasqyrat financiare IFRS të Bankës përbëhen nga pasqyra e pozicionit financiar, pasqyra e të ardhurave, pasqyra e ndryshimeve në kapital, pasqyra e flukseve të mjeteve monetare, politikat e rëndësishme kontabël dhe shënimet e pasqyrave financiare. Këto pasqyra financiare mbulojnë njësi ekonomike individuale pasi Banka nuk është shoqëri mëmë.

(b) Paraqitja e pasqyrave financiare

Banka paraqet pasqyrën e pozicionit financiar kryesisht sipas rendit të likuiditetit. Një analizë lidhur me arkëtimin ose shlyerjen brenda 12 muajve pas datës së pasqyrës së pozicionit financiar (afatshkurtër), dhe më vonë se 12 muaj pas datës së pasqyrës së pozicionit financiare (afatgjatë) paraqitet në shënimin 28.

Aktivitetet dhe detyrimet financiare kompensohen dhe vlera neto paraqitet në pasqyrën e pozicionit financiar vetëm kur ka të drejtë ligjore për të bërë kompensimin e shumave dhe vlerave, dhe ka si qëllim likuidimin mbi bazën neto ose likuidimin e aktivitetit dhe shlyerjen e detyrimit njëkohësisht. Te ardhurat dhe shpenzimet nuk kompensohen në Pasqyrën e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse vetëm nëse kërkohet ose lejohet nga standardet e kontabilitetit ose interpretimet, dhe siç shpjegohet në mënyrë specifike në politikat kontabël të Bankës.

2.2 Adoptimi i interpretimeve dhe standardeve të reja ose të rishikuara

Banka ka adoptuar të gjithë standardet dhe interpretimet e reja dhe të rishikuara të publikuara nga Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit (BSNK) dhe Komiteti i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar dhe Interpretimeve (KIRFN) të cilat janë të aplikueshme për aktivitetet e saj.

Standardet e mëposhtme, amendimet dhe interpretimet e standardeve ekzistuese janë të detyrueshme për periudhat kontabël të Bankës që fillojnë më ose pas 1 Janar 2014.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.2 Adoptimi i interpretimeve dhe standardeve të reja ose të rishikuara (vazhdim)**

Standardet dhe amendamentet e mëposhtme të SNRF hyn në fuqi në datë 1 Janar 2014:

- **SNK 32 Instrumentat Financiarë: Paraqitja (Ndryshuar) – Kompensimi i Aktiveve Financiare dhe Detyrimeve Financiare**
Këto ndryshime sqarojnë kuptimin "aktualisht ka një të drejtë të zbatueshme ligjore për kompensim". Ndryshimet sqarojnë gjithashtu zbatimin e SNK 32 Kriteret e Kompensimit për Sistemet e Shlyerjes (si për shembull sistemet e institucioneve qendrore të kleringut), të cilët zbatojnë mekanizma të shlyerjes bruto, të cilat nuk janë të njëpasnjëshme. Aplikimi i këtyre ndryshimeve nuk ka asnjë ndikim në politikat e Bankës.
- **SNK 39 Instrumentat Financiarë (Ndryshuar): Njohja dhe Matja - Zëvendësimi i Derivativeve dhe Vijimesia e Kontabilitetit Mbrojtës**
Banka nuk ka instrumente derivativë dhe ky ndryshim nuk ka asnjë ndikim mbi të.
- **SNK 36 Zhvlerësimi Aktiveve (Ndryshuar) – Dhënia e Informacioneve Shpjeguese për Shumat e Rikuperueshme të Aktiveve Jo – Financiare**
Këto ndryshime eliminonë pasojat e paqëllimshme të SNRF 13 mbi dhënien e informacioneve shpjeguese që kërkohen sipas SNK 36. Përveç kësaj, këto ndryshime kërkojnë dhënien e informacioneve shpjeguese të shumave të rikuperueshme për aktivet apo Njësitë Gjeneruese të Parasë, për të cilën zhvlerësimi është njohur apo është rimarrë gjatë periudhës. Nuk ka asnjë efekt në pasqyrat financiare të Bankës nga aplikimi i ndryshimeve të mësipërme.
- **KIRFN Interpretimi 21: Tarifat**
Banka nuk ndonjë tarife të vendosur dhe si pasojë interpretimi i ri nuk ka asnjë ndikim mbi Bankën.

2.3 Deklaratat e reja kontabël

Janë publikuar disa standarde dhe interpretime të reja të cilat janë të detyrueshme për periudhat financiare që fillojnë më 1 Janar 2015 ose më pas. Banka nuk i ka adoptuar keto standarde përpara se ato të hynin në fuqi. Standardet dhe amendimet që nuk janë të aplikueshme për Bankën nuk janë diskutuar.

- **SNK 16 Aktive Afatgjata Materiale dhe SNK 38 Aktivet Afatgjata jo-Materiale (Ndryshimi): Qartësimi i Metodave të Pranueshme të Zhvlerësimit dhe Amortizimit**

Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 Janar 2016. Ky ndryshim sqaron parimin e SNK 16 Aktive Afatgjata Materiale dhe SNK 38 Aktivet Afatgjata jo Materiale, ku të ardhurat pasqyrojnë një model të përfitimeve ekonomike që janë të gjeneruara nga veprimtaria e një biznesi (ku aktivi bën pjesë) në vend të përfitimeve ekonomike që konsumohen përmes përdorimit të aktivitetit. Si rezultat, raporti i të ardhurave i krijuar mbi të ardhurat e përgjithshme të pritshme për tu gjeneruar nuk mund të përdoren për të zhvlerësuar aktivet afatgjata materiale, por mund të përdoren vetëm në raste shumë të rralla për të amortizuar aktivet afatgjata jo materiale. Banka nuk përdor aktualisht raportin e specifikuar të të ardhurave për qellime të amortizimit dhe drejtimi ka vlerësuar se adoptimi i këtij ndryshimi nuk do të ketë ndikim në pasqyrat financiare të Bankës.

- **SNK 19 Përfitimet e Punonjësve (Ndryshuar): Kontributet e Punonjësve**

Ndryshimi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 korrik 2014. Ndryshimi aplikohet për kontributet nga punonjësit apo palët e treta për plane përfitimesh të percaktuara. Aktualisht Banka nuk siguron ndonjë plan për punonjësit dhe ky ndryshim nuk do të ketë ndikim mbi të.

- **SNRF 9 Instrumentet Financiare - Klasifikimi dhe matja**

Standardi aplikohet për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 janar 2018, por lejohet adoptimi i hershem. Faza përfundimtare e SNRF 9 pasqyron të gjitha fazat e projektit të instrumenteve financiare dhe zëvendëson SNK 39 *Instrumentet financiare: Njohja dhe Matja* dhe të gjithë versionet e mëparshme të SNRF 9. Standardi prezanton kërkesa të reja për klasifikimin dhe matjen, zhvlerësimin dhe kontabilitetin mbrojtës. Drejtimi është duke vlerësuar ndikimin e këtij ndryshimi dhe nëse ky standard do të aplikohet më herët.

- **SNRF 11 Marrëveshjet e përbashkëta (Ndryshimi): Kontabiliteti i Marrjes së Interesave në Operacione të Përbashkëta:** Shoqëria nuk ka asnjë marrëveshje të përbashkët.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)

2.3 Deklaratat e reja kontabël (vazhdim)

- **SNRF 15 Të ardhurat nga Kontratat me Klientët**

Standardi është efektiv për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 janar 2017. SNRF 15 përcakton një model me pesë-hapa që do të aplikohet për të ardhurat e fituara nga një kontratë me klientin (me përjashtime të kufizuara), pavarësisht nga lloji i transaksionit të të ardhurave apo industrisë. Kërkesat e standardit do të aplikohen gjithashtu për njohjen dhe matjen e fitimeve dhe humbjeve mbi shitjen e disa aktiveve jo-financiare që nuk janë transaksione të veprimtarisë të zakonshme të njesise ekonomike (p.sh. shitja e aktiveve afatgjata materiale dhe jo-materiale). Dhënia e informacioneve shpjeguese do të jetë e nevojshme, përfshi ndarjen e të ardhurave totale, informacionin rreth detyrimeve të performancës, ndryshimet në llogaritjen e aktiveve dhe detyrimeve të kontratës ndërmjet periudhave, gjykimeve dhe vlerësimit. Drejtimi është ende duke vlerësuar ndikimin që standardi do të ketë, megjithatë nuk pritet të ketë ndikim të rëndësishëm meqenëse shoqëria është institucion financiar.

- **SNK 27 Pasqyrat Financiare Individuale (Ndryshuar)**

Ndryshimi bëhet efektiv nga data 1 janar 2016. Ky ndryshim do të lejojë entitetet të përdorin metodën e kapitalit për të llogaritur investimet në filiale, sipërmarrje të përbashkëta dhe investime në pjesëmarrje në pasqyrat e tyre financiare individuale, si dhe do të ndihmojë disa juridiksione të lëvizin drejt SNRF, për pasqyrat financiare individuale, duke ulur kostot e përputhshmërisë pa zvogëluar informacionin e disponueshëm për investitorët. Banka nuk ka investime në njësi ekonomike të tjera dhe amendimi nuk do të ketë ndikim mbi Bankën.

- **Ndryshimi në IFRS 10 Pasqyrat Financiare të Konsoliduara dhe SNK 28 Investime në Pjesëmarrje dhe Sipërmarrje të Përbashkëta: Shitja apo Kontributi i Aktiveve ndërmjet një Investitori dhe Bashkëpunëtorit apo Sipërmarrjes së tij të Përbashkët**

Keto amendime hyjnë në fuqi në periudhat që fillojnë më ose pas 1 janar 2016. Banka aktualisht nuk ka investime në njësi ekonomike të tjera, nuk përgatit pasqyra financiare të konsoliduara dhe ndryshimi nuk do të ketë ndikim mbi Bankën.

- **BSNK ka publikuar Përmirësimet Vjetore për SNRF-të Ciklit 2010 – 2012**, që është një permbledhje e ndryshimeve të SNRF-ve. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 korrik 2014.

- **SNRF 2 Pagesat e Bazuara në Aksione:** Ky përmirësim ndryshon përkufizimet e "kushtit të perfitimit të aksioneve" dhe "kushtet e tregut" dhe shton përkufizimet për "kushtet e performancës", dhe "kushtet e shërbimit" (të cilat ishin më parë pjesë e përkufizimit të "kushtit të perfitimit të aksioneve"). Ky amendim është efektiv në perspektivë.
- **SNRF 3 Kombinimet e Biznesit:** Ky përmirësim sqaron rrethanat e kushtëzuara në një blerje biznesi, që nuk është klasifikuar si kapital, e që më vonë mbahet me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes, edhe nëse nuk është objekt i SNRF 9 Instrumentat Financiarë. Ky amendim është efektiv për kombinimet e biznesit në perspektivë.
- **SNRF 8 Segmentet e Shfrytëzimit:** Ky përmirësim kërkon që njësi ekonomike të japë informacione shpjeguese mbi gjykimet e bëra nga drejtimi, në zbatimin e kriterëve të specifikuar në segmentet e shfrytëzimit dhe sqaron se njësi ekonomike duhet vetëm të kryejë rakordime të totalit të aktiveve të segmenteve raportuese me totalin e aktiveve të njesisë ekonomike, nëse aktivet e segmenteve raportohen rregullisht. Ky amendim është efektiv në retrospective.
- **SNRF 13 Matja me Vlerën e Drejtë:** Ky përmirësim në bazë të konkuzioneve të xjerra për SNRF 13 sqaron se publikimi i SNRF 13 dhe ndryshimi i SNRF 9 dhe SNK 39 nuk e ka hequr mundësinë për të matur të drejtat dhe detyrimet afatshkurtra me normë interesi të deklaruar në faturat e tyre, pa skontuar nëse efekti i skontimit nuk është material.
- **SNK 16 Aktivët Afatgjata Materiale:** Ndryshimi sqaron se kur një zë i aktiveve afatgjata materiale rivlerësohet, vlera kontabël bruto përshtatet në një mënyrë të tillë që të jetë në përputhje me rivlerësimin e vlerës kontabël. Shoqëria nuk përdor modelin e rivlerësimit sipas SNK 16.
- **SNK 24 Dhënia e Informacioneve Shpjeguese për Palët e Lidhura:** Ndryshimi sqaron se një entitet që i siguron shërbime personeli drejtues njesisë raportues ose shoqërisë mëmë të njesisë raportues është palë e lidhur me njesisë raportuese. Sqarimi mund të përfshijë këto entitete në palët e lidhura të Bankes.
- **SNK 38 Aktivët Jo-materiale:** Ndryshimi sqaron se kur rivlerësohet një aktiv afatgjatë jo-material, vlera kontabël bruto korrigohet në një mënyrë të tillë që të jetë në përputhje me rivlerësimin e vlerës kontabël. Banka nuk përdor modelin e rivlerësimit për aktivet afatgjata materiale.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.3 Deklaratat e reja kontabël (vazhdim)**

- **BSNK ka publikuar Përmirësimet Vjetore për SNRF-të Ciklit 2011 – 2013**, që është një përmbledhëse e ndryshimeve të SNRF-ve. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 korrik 2014.
 - **SNRF 3 Kombinimet e Biznesit:** Banka nuk ka ndonjë kombinim biznesi që është në vazhdimësi ose të planifikuar.
 - **SNRF 13 Matja me Vlerën e Drejtë:** Ky përmirësim sqaron se qëllimi i përjashtimit të portofolit të përcaktuar në paragrafin 52 të SNRF 13 përfshin të gjitha kontratat e llogaritura brenda objektit të SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja ose SNRF 9 Instrumentet Financiare, pa marrë parasysh nëse ata plotësojnë përkufizimin e aktiveve financiare ose detyrimeve financiare, siç përcaktohet në SNK 32 Instrumentet Financiare: Paraqitja. Banka aktualisht nuk ka portofol të aktiveve dhe detyrimeve që menaxhohet sipas bazës së ekpozimit neto, sic përcaktohet në SNRF 13, pra ky sqarim nuk ka ndikim mbi Shoqerine.
 - **SNK 40 Aktive Afatgjata Materiale të Investuara:** Banka nuk është e angazhuar në ndonjë kombinim biznesi që mund të plotësojë përkufizimin e aktiveve afatgjata të investuara.
- **BSNK ka publikuar Përmirësimet Vjetore për SNRF-të Cikli 2012 – 2014**, që është një përmbledhje e ndryshimeve të SNRF-ve. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas datës 1 janar 2016.
 - **SNRF 5 Aktive Afatgjata që mbahen për tu shitur dhe Operacionet Jo-të Vijueshme:** Ndryshimi sqaron se ndryshimi nga një prej metodave të shitjes tek tjetra (përmes shitjes apo përmes shpërndarjes tek pronarët) nuk duhet të konsiderohet si një plan i ri shitjeje, por si një vazhdim i planit origjinal. Prandaj nuk ka ndërprerje të zbatimit të kërkesave në SNRF 5. Amendimi gjithashtu sqaron se ndryshimi i metodës së shitjes nuk ndryshon datën e klasifikimit.
 - **SNRF 7 Instrumentet Financiare: Dhënia e Informacioneve Shpjeguese:** Ndryshimi sqaron se një kontratë shërbimi që përfshin një tarifë mund të përbëjë përfshirje të vazhdueshme në një aktiv. Gjithashtu, ndryshimi sqaron se SNRF 7 jep informacionet shpjeguese lidhur me kompensimin e aktiveve financiare dhe detyrimeve financiare se nuk janë të nevojshme në pasqyrat financiare të ndërmjetme.
 - **SNK 19 Përfitimet e Punonjësve:** Ndryshimi sqaron se “thellësia” e tregut të obligacioneve me cilësi të lartë të korporatave vlerësohet në bazë të monedhës në të cilën detyrimi është i shprehur, se sa vendi ku detyrimi ndodhet. Kur nuk ka treg të gjerë për obligacione me cilësi të lartë të korporatave në atë monedhë, duhet të përdoret raporti i bonove qeveritare.
 - **SNK 34 Raportimi Financiar i Ndërmjetëm:** Banka nuk raporton pasqyra financiare të ndërmjetme me qëllim të përgjithshëm.
 - **SNRF 10, 12 dhe SNK 28: Njesite e investimit: Aplikimi i Perjashtimit të Konsolidimit (Amendimet)**
Amendimet sqarojnë tre ceshtje që lindin në praktike gjate aplikimit të perjashtimit të konsolidimit të njesive të investimit. Banka nuk e përbush përcaktimin e njesive të investimit dhe amendimet nuk janë të aplikueshme.
 - **SNK 1: Iniciativa e dhenies së informacioneve shpjeguese (Amendimet)**
Ndryshimet në SNK 1 *Paraqitja e Pasqyrave Financiare* inkurajojnë shoqerite për të aplikuar gjykimin profesional në përcaktimin e informacionit për tu paraqitur në pasqyrat financiare si shënime shpjeguese dhe si t'a strukturuar ato në pasqyrat e tyre financiare. Ndryshimet behen efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 Janarit 2016. Ndryshimet në SNK-të më shumë sqarojnë sesa ndryshojë në mënyrë të konsiderueshme kërkesat ekzistuese të SNK 1. Ndryshimet kanë të bëjnë me materialitetin, radhen e shënimeve, nentotalet dhe ndarjen, politikat kontabël dhe paraqitjen e zërave të të ardhurave të tjera përmbledhëse që rrjedhin nga kontabilizimi i investimeve në kapital. Drejtimi është duke vlerësuar ndikimin e këtij ndryshimi duke qënë se ai tenton të përmirësojë paraqitjen dhe rëndësinë e informacionit në pasqyra financiare.

2.4 Politika të rëndësishme kontabël**(a) Përdorimi i vlerësimeve dhe gjykimeve**

Përgatitja e pasqyrave financiare kërkon nga drejtimi përdorimin e gjykimeve, vlerësimeve dhe supozimeve, të cilat ndikojnë në aplikimin e politikave dhe shumave të raportuara të aktiveve, detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve. Rezultati aktual mund të ndryshojë nga ai i vlerësuar.

Vlerësimet dhe supozimet e përdorura rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Rishikimet e vlerësimeve kontabël njihen në periudhën në të cilën ato kryhen dhe në periudhat e ardhshme që preken nga ky rishikim. Në veçanti, informacioni rreth fushave të rëndësishme të gjykimeve të pasigurta dhe ato kritike që përdoren gjatë aplikimit të politikave kontabël dhe që kanë ndikimin të rëndësishëm mbi vlerat e njohura në pasqyrat financiare është përshkruar në shënimin 3.

Politikat kontabël të paraqitura më poshtë janë zbatuar në të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****(b) Transaksionet me monedhë të huaj**

Transaksionet me monedhë të huaj janë konvertuar në monedhën funksionale duke përdorur kurset e këmbimit në datat e transaksioneve. Fitimet dhe humbjet nga kursi i këmbimit që rezultojnë nga këto transaksione dhe nga konvertimi në fund të vitit i kurseve të këmbimit të aktiveve dhe detyrimeve monetare në monedhë të huaj njihen në pasqyrën e të ardhurave gjithpërfshirëse.

Aktivitet dhe detyrimet jo monetare që janë matur me kosto historike në monedhë të huaj janë përkthyer duke përdorur kursin e këmbimit në datën e transaksionit.

(c) Të ardhura nga interesi

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat janë njohur në pasqyrën e të ardhurave duke përdorur metodën e interesit efektiv. Norma e interesit efektiv është norma që skanton saktësisht pagesat dhe arkëtimet e ardhshme gjatë jetës së dobishme të aktivitet ose detyrimit financiar (ose, kur është e përshtatshme, për një periudhë më të shkurtër) të vlera kontabël e aktivitet ose detyrimit financiar.

Llogaritja e normës së interesit efektiv përfshin të gjitha tarifatat dhe komisionet e paguara ose të marra, kostot e transaksioneve, dhe zbritjet ose primet që janë një pjesë përbërëse e normës së interesit efektiv. Kostot e transaksioneve janë kosto rritëse që janë drejtëpërdrejtë të lidhura me blerjen, shitjen apo nxjerrjen jashtë përdorimi të një aktivi apo detyrimi financiar.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi të paraqitura në pasqyrën e të ardhurave gjithpërfshirëse përfshijnë interesin mbi aktivitet dhe detyrimet financiare me kosto të amortizuar dhe aktiveve financiare të vlefshme për shitje në bazën e normës së interesit efektiv.

(d) Tarifatat dhe komisionet

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifatat dhe komisionet që janë pjesë përbërëse e normës së interesit efektiv mbi një aktiv ose detyrim financiar janë përfshirë në matjen e normës së interesit efektiv.

Të ardhura të tjera nga tarifa dhe komisione, duke përfshirë tarifatat e shërbimit të llogarisë, tarifatat e vendosjes, janë njohur gjatë kryerjes së shërbimeve përkatëse.

Shpenzime të tjera për tarifa dhe komisione lidhen kryesisht me transaksione dhe tarifa të tjera për shërbime bankare, të cilat janë shpenzuar gjatë kryerjes së shërbimeve përkatëse.

(e) Pagesat për qira operacionale

Pagesat e kryera për qiratë operacionale janë njohur në pasqyrën e të ardhurave në një mënyrë konstante sipas afateve të qirasë. Zbritje të marra nga qiraja njihen si një pjesë përbërëse e shpenzimeve totale të qirasë, gjatë kohëzgjatjes së saj.

(f) Shpenzime të tjera operative

Shpenzime të tjera operative njihen në momentin që ndodhin.

(g) Përfitimet e punëmarrësit

Obligimet për përfitimet afatshkurtra të punonjësve maten në një bazë të paskontueshme dhe njihen kur shërbimi përfitohet. Provizioni njihet për shumën e pritshme për tu paguar si një bonus afatshkurter në para në bazë të performancës.

Banka zbaton një plan të përcaktuar kontributësh për pensionet. Banka paguan kontribute në baza të detyrueshme sipas një plani sigurimesh pensionesh të administruar nga organet publike shtetërore. Banka nuk ka detyrime pagese të mëtejshme në momentin që kontributet janë paguar. Kontributet njihen si shpenzim për punonjësit në momentin që ato janë detyrim ligjor. Kontributet e parapaguara njihen si një aktiv deri në masën që kompensimi në para ose reduktimi në pagesa të ardhshme është i mundshëm.

(h) Shpenzime për tatimim mbi fitimin

Shpenzimet për tatimin mbi të ardhurat përfshijnë tatimet aktuale dhe të shtyra. Shpenzimi i tatimit mbi të ardhurat njihet në fitim ose humbje me përjashtim të rasteve të njohura direkt në të ardhura të tjera gjithpërfshirëse, rast kur njihen si të ardhura të tjera gjithpërfshirëse.

Tatimi aktual është tatimi i pritshëm i pagueshëm mbi të ardhurat e tatueshme për vitin, duke përdorur normat e tatimeve në fuqi në datën e bilancit, dhe çdo rregullim në tatimin e pagueshëm në lidhje me vitet e mëparshme.

Tatimi i shtyrë është llogaritur duke përdorur metodën e detyrimeve të bilancit, që jep ndryshime të përkohshme ndërmjet vlerës kontabël të aktiveve dhe detyrimeve për qëllime të raportimit financiar dhe vlerës kontabël për qëllime tatimore. Tatimi i shtyrë llogaritet me normën tatimore që pritet të aplikohet ndaj diferencave të përkohshme kur ato realizohen, bazuar në ligjet që kanë qënë në fuqi ose aprovuar (por që do të hyjnë në fuqi në vitet e mëpasme) deri në datën e raportimit. Një aktiv tatimor i shtyrë njihet vetëm në masën që është e mundur që fitimet e ardhshme të tatueshme do të realizohen përkundërt të cilave do të shfrytëzohet aktivi. Aktivitet e tatimit të shtyrë rishikohen në çdo datë raportimi dhe zvogëlohen në masën që nuk është më i mundur realizimi i fitimit të parashikuar.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****(i) Aktivët dhe detyrimet financiare****i Njohja**

Banka fillimisht njeh huatë dhe paradhëniet, dhe depozitat, në datën kur ato janë krijuar. Të gjitha aktivët dhe detyrimet e tjera financiare fillimisht janë njohur në datën e tregimit në të cilën Banka bëhet palë e dispozitave kontraktuale të instrumentit financiar.

ii Çregjistrimi

Banka e çregjistron një aktiv financiar kur aktivët janë shlyer ose kur të drejtat e bankës ndaj flukseve monetare që rrjedhin nga aktivët kanë mbaruar, ose nëse banka i transferon të drejtat kontraktuale për të marrë flukset monetare nga aktivët financiarë nëpërmjet një transaksioni sipas të cilit në mënyrë thelbësore të gjithë rreziqet dhe përfitimet nga aktivët financiarë janë transferuar. Çdo interes në aktivët financiarë të transferuara që krijohet apo mbahet nga Banka njihet si aktiv ose detyrim i veçantë. Banka e çregjistron një detyrim financiar kur detyrimet kontraktuale që lidhen me të janë shfuqizuar, anuluar, ose i ka kaluar afati.

iii Matje e kostos së amortizimit

Kosto e amortizimit e një aktiv ose detyrimi financiar është shuma në të cilën aktiv ose detyrimi financiar matet në vlerësimin fillestar, minus ripagesat e principalit, plus ose minus amortizimin e akumuluar duke përdorur metodën e interesit efektiv të çdo ndryshimi ndërmjet shumës fillestare të njohur dhe shumës së maturuar, minus çdo zbritje për efekt zhvlerësim.

iv Matja e vlerës së drejtë

Përcaktimi i vlerës së drejtë të aktiveve dhe detyrimeve financiare bazohet në çmimet e caktuara të tregut ose në vlerësimet e çmimit nga agjentët e shitjes për instrumentat financiarë të tregtuar në tregjet aktive. Për të gjitha instrumentet e tjera financiare vlera e drejtë përcaktohet duke përdorur teknika vlerësuese, kryesisht metodën e aktualizimit të fluksit të parasë.

Banka e përcakton vlerën e drejtë duke përdorur hierarkinë e mëposhtme të vlerës së drejtë e cila reflekton rëndësinë e gjykimeve të përdorura në kryerjen e këtyre matjeve:

- Niveli 1: Çmimi i tregut të kuotuar (i parregulluar) në një treg aktiv për një instrument identik.
- Niveli 2: Teknika e vlerësimit në bazë të inputeve të vëzhgueshme, qoftë drejtpërdrejt (p.sh. çmimet) ose indirekt (p.sh. rrjedhoje e çmimeve). Kjo kategori përfshin instrumente të vlerësuara duke përdorur: çmimet e kuotuar të tregut në tregjet aktive për instrumente të ngjashme; çmimet e kuotuar për instrumente identike ose të ngjashme në tregje që konsiderohen më pak se aktiv, ose teknika të tjera vlerësimi ku të gjithë inputet e rëndësishme janë direkt ose indirekt të vëzhgueshme nga të dhënat e tregut.
- Niveli 3: Teknika e vlerësimit që përdorin inpute të rëndësishme të pavëzhgueshme. Kjo kategori përfshin të gjithë instrumentat ku teknika e vlerësimit përfshin inpute që nuk bazohen në të dhëna të vëzhgueshme dhe të dhënat jo të vëzhgueshme kanë një efekt të rëndësishëm në vlerësimin e instrumentit. Kjo kategori përfshin instrumenta të cilat janë vlerësuar në bazë të çmimeve të kuotuar për instrumenta të ngjashëm ku rregullime apo supozime të rëndësishme jo të vëzhgueshme janë të nevojshme të kryhen në mënyrë që të reflektojnë diferencat midis instrumentave.

v Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit të aktiveve të mbajtura me kosto të amortizuar

Në çdo datë bilanci, Banka vlerëson nëse ka evidencë objektive që aktivët financiarë të cilat nuk janë vlerësuar me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes janë zhvlerësuar. Aktivët financiarë zhvlerësohen kur ka evidencë objektive që tregojnë që pas njohjes fillestare të aktivitetit ka ndodhur një ngjarje që sjell humbje, e cila ka një ndikim në flukset e ardhshme monetare të aktivitetit të cilat mund të maten me besueshmëri.

Banka i zhvlerëson aktivët e saj si individualisht ashtu edhe në grup. Të gjithë aktivët financiarë individualisht të rëndësishme trajtohen për zhvlerësim të veçantë. Të gjithë aktivët e rëndësishme të cilët nuk janë zhvlerësuar në mënyrë të veçantë do të trajtohen në grup për çdo zhvlerësim të ndodhur, por të pa identifikuar ende. Aktivët të cilat nuk janë të rëndësishme individualisht trajtohen bashkërisht për zhvlerësim duke u grupuar në aktivët financiarë (të mbajtura me kosto të amortizuar) me karakteristika të njëjta rreziku.

Evidenca objektive që aktivët financiarë janë zhvlerësuar mund të përfshijnë:

- A. Rastet e prishjes së kontratës për shkak të mospagimit të interesave ose kesteve të huase sipas kriteve të mëposhtme:
 - Kreditë hipotekore/ për shtëpi më shumë se 90 ditë në vonesë.
 - Kreditë hipotekore tregtare, konsumatore, kata krediti, overdrafte individuale më shumë se 90 ditë në vonesë.
 - Huatë e biznesit me më shumë se 90 ditë vonesë.
 - Huatë të ristruktuara në vitin e parë
 - Huatë të ristrukturuara jo që në vitin e parë por me vonesë më shumë se 30 ditë.
 - Kontaminimi: Kontaminimi për huatë e dhëna individëve aplikohet nëse te paktën një nga huatë është më shumë se 180 ditë. Në raste të grupeve të klienteve të huave individuale ose të biznesit, huatë e dyshimta të dhëna individëve nuk kontaminojnë huatë e biznesit.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****(i) Aktivët dhe detyrimet financiare (vazhdim)**

- B. Huatë e klasifikuara në një nga kategoritë “e humbura”, të tilla si dyshimta ose të humbura, pavarësisht numrit të ditëve vonesave (vlerësim cilësor) për shkak të treguesve që një huamarrës ose një huadhënës do të falimentojë, zhdukja e një tregu aktiv për një aktiv financiar specifik për shkak të statusit financiar.
- C. Të dhëna të vëzhgueshme të cilat tregojnë se ekziston një rënie e matshme në flukset monetare të vlerësuara nga një grup aktivesh financiare, pavarësisht se rënia nuk mund të identifikohet ende me një aktiv financiar individual në grupin e aktiveve duke përfshirë:
- Ndryshime të kundërta në statusin e pagesave të huamarrësve në grup (p.sh rritja e numrit të pagesave të vonuara ose rritja e numrit e huamarrësve të kartave të kreditit të cilët kanë arritur limitin e kartës së kreditit dhe janë duke paguar shumën minimale mujore), ose
 - Kushtet ekonomike lokale ose ndërkombëtare që janë të lidhura ngushte me vonesat e aktiveve në grup (p.sh rritja e nivelit të papunësisë në zonën gjeografike të huamarrësit, rënie në cmimin e pronave për kreditë hipotekore në zona të ngjashme, rënie në cmimin e naftës për aktivet e marra me kredi nga prodhuesit e naftës ose, ndryshime të pafavorshme në kushtet e industrisë që ndikojnë huamarrësit në grup).

Humbjet nga zhvlerësimi i aktiveve të mbajtura me kosto të amortizuara llogariten si diferencë e vlerës kontabël të aktiveve financiare dhe vlerës aktuale të flukseve monetare të skontuara me vlerën origjinale të interesit efektiv të këtyre aktiveve. Humbjet njihen në fitim ose humbje dhe pasqyrohen në një llogari provigjoni përkundrejt huave dhe parapagimeve. Interesi mbi aktivin e zhvlerësuar vazhdon të njihet nëpërmjet skontimit të pandryshueshëm.

Kur një ngjarje pas datës së bilancit shkakton uljen e shumës së humbjes nga zhvlerësimi, zhvlerësimi rimerret përmes fitimit ose humbjes. Për trajtimin e zhvlerësimit kolektiv (në grup), aktivet financiare grupohen mbi bazën e karakteristikave të ngjashme të rrezikut të kredisë (p.sh. mbi bazën e procesit të klasifikimit të Bankës që merr në konsideratë llojin e aktivitetit, industrinë, vendodhjen gjeografike, llojin e kolateralit, statusin pas detyrimit, dhe faktorë të tjerë të përshatshëm). Këto karakteristika janë të rëndësishme për vlerësimin e flukseve monetare të ardhshme për grupe të aktiveve të tilla duke treguar aftësinë e debitorëve për të paguar të gjitha shumat përkatëse sipas kushteve kontraktuale të aktiveve të vlerësuara.

Flukset monetare të ardhshme për një grup aktivesh financiare që zhvlerësohen në grup llogariten mbi bazat e flukseve monetare kontraktuale të aktiveve të Bankës dhe eksperiencës historike të humbjes për aktivet me karakteristika të ngjashme të rrezikut të kredisë me ato të Bankës. Eksperienca historike e humbjes është e rregulluar mbi bazat e të dhënave aktuale të dukshme për të reflektuar efektet e kushteve aktuale që nuk ndikojnë në periudhën në të cilën bazohet eksperienca historike e humbjes dhe për të hequr efektet e kushteve në periudhën historike që nuk ekziston aktualisht.

Vlerësimet në ndryshimet e flukseve monetare të ardhshme për grupe aktivesh duhet të reflektojnë dhe të jenë drejtëpërdrejtë në përputhje me ndryshimet e të dhënave përkatëse të vëzhgueshme nga periudha në periudhë (për shembull, ndryshimet në normën e papunësisë, çmimet e pasurive të paluajtshme, statusi i pagesës, ose faktorë të tjerë tregues të ndryshimeve në probabilitetin e humbjeve në Grup dhe madhësinë e tyre). Metodologjia dhe supozimet e përdorura për vlerësimin e flukseve monetare të ardhshme rishikohen rregullisht nga Banka për të zvogëluar ndryshimet ndërmjet vlerësimeve të humbjes dhe përvojës aktuale të humbjes.

vi Identifikimi dhe matja e zhvlerësimit për instrumentet financiare të vlefshme për shitje

Humbjet nga zhvlerësimi njihen në fitim ose humbje kur shkaktohen si rezultat i një ose me shume ngjarjeve (“ngjarje humbjesh”) që kanë ndodhur pas njohjes fillestare të investimit në letrat me vlerë të vlefshme për shitje.

(k) Mjetet monetare dhe ekuivalentet dhe pasqyra e fluksit të parasë***i. Mjetet monetare dhe ekuivalentet***

Mjetet monetare dhe ekuivalentet përfshijnë gjendjen e kartëmonedhave dhe monedhave në arkë, shuma të pakushtëzuara me Bankën Qendrore, hua dhe paradhënie ndaj bankave dhe aktive financiare shumë likuide me afat maturimi më pak se tre muaj, të cilat nuk ndikohen shumë nga ndryshimet në vlerën e drejtë dhe përdoren nga Banka për administrimin e angazhimeve afatshkurtra.

Rezervat e detyrueshme të mbajtura në Bankën Qendrore e vecuar nga mjetet monetare dhe ekuivalentet për qëllime të raportimit të flukseve monetare. Mjetet monetare dhe ekuivalentet mbahen në pasqyrën e pozicionit financiar me kosto të amortizuara.

ii. Përgatitja e Pasqyrës së Flukseve Monetare

Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet operative në Pasqyrën e Flukseve Monetare përfshijnë interesat e përlogaritura të aktiveve dhe detyrimeve që mbartin interes. Flukset monetare të përdorura në aktivitetet operative për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014 përfshijnë interesin e marrë në shumën 1,147,090 mijë LEK (2013: 1,274,992 mijë LEK) dhe interesat e paguara në shumën 373,755 mijë LEK (2013: LEK 486,341).

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)**2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)****(l) Hua dhe të arkëtueshmet**

Huatë dhe të arkëtueshmet janë aktive financiare joderivative, me pagesa fikse ose të përcaktueshme të cilat nuk janë kuotuar në tregje aktive dhe që Banka nuk ka për qëllim t'i shesë menjëherë ose në një periudhë të afërt.

Në rastet që Banka blen një aktiv financiar dhe njëkohësisht nënshkruan një marrëveshje për të rishitur këtë aktiv (ose një aktiv thelbësisht të ngjashëm) me një çmim të fiksuar në një datë të ardhshme ("marrëveshje të anasjellta të riblerjes"), marrëveshja kontabilizohet si hua ose paradhënie ndaj bankave të tjera ose klientëve. Diferenca ndërmjet çmimit të shitjes dhe çmimit të riblerjes trajtohet si interes dhe përlogaritet mbi jetëgjatësinë e marrëveshjeve duke përdorur metodën efektive të interesit.

Huatë dhe paradhëniet fillimisht llogariten në vlerën e drejtë plus kostot rritëse direkte të transaksionit, dhe në vijim llogariten me koston e tyre të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

(m) Investime në letra me vlerë

Investimet në letrat me vlerë njihen fillimisht me vlerën e drejtë duke i shtuar kostot direkte të transaksionit që lidhen me të dhe në vijim kontabilizohen në varësi të klasifikimit të tyre si të mbajtura deri në maturim, ose të vlefshme për shitje.

Instrumentat financiarë të mbajtur deri në maturim

Investimet në letra me vlerë të mbajtura deri në maturim janë aktive me pagesa fikse ose të përcaktueshme dhe me maturim të përcaktuar që Banka ka synimin pozitiv dhe mundësinë për ti mbajtur deri në maturim, dhe të cilat nuk janë regjistruar me vlerën e drejtë nëpërmjet humbjes ose fitimit ose si të disponueshme për shitje. Investimet në letra me vlerë të mbajtura deri në maturim regjistrohen me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

Çdo shitje ose riklasifikim i një shume të konsiderueshme të investimeve në letra me vlerë të mbajtura deri në maturim jo afër maturimit të tyre do të rezultonte në riklasifikimin e instrumentave të mbajtur deri në maturim si të vlefshme për shitje, dhe do ta ndalonte Bankën për klasifikimin e tyre si investim i mbajtur deri në maturim për vitin financiar aktual dhe dy vitet financiarë pasues.

Instrumentat financiarë të vlefshëm për shitje

Investimet e vlefshme për shitje janë investime jo-derivative që nuk trajtohen si një kategori tjetër e aktiveve financiare. Investimet e kapitalit të pakuotuar, vlera e drejtë e të cilave nuk mund të matet në mënyrë të besueshme, mbarten me kosto. Të gjitha investimet e tjera të vlefshme për shitje mbarten me vlerë të drejtë.

Të ardhurat nga interesi njihen në fitim ose humbje duke përdorur metodën e interesit efektiv. Fitimet ose humbjet nga kursi i këmbimit në investimet e borxhit të vlefshme për shitje njihen në humbje ose fitim.

Ndryshime të tjera të vlerës së drejtë njihen në të ardhurat e tjera gjithëpërfshirëse deri kur investimi të jetë shitur ose zhvlerësuar dhe teprica në kapital riklasifikohet nga të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse në fitim ose humbje.

(n) Aktivet afatgjata materiale***i Njohja dhe matja***

Zërat e aktiveve afatgjata materiale janë të matura me kosto minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet nga zhvlerësimi.

Kostoja përfshin shpenzimet të cilat lidhen drejtpërsëdrejti me blerjen e aktivit. Kostoja e aktiveve të ndërtuara nga vetë Banka përfshin koston e materialeve dhe fuqisë punëtore, si dhe çdo kosto tjetër që lidhet drejtpërdrejt me vënien e aktivit në gjendje pune sipas synimit të përdorimit, dhe kostot e cmontimit dhe kthimit të ambientit në kushtet e duhura. Kur pjesë të ndryshme të një aktivi afatgjatë material kanë jetëgjatësi përdorimi të ndryshme, ato kontabilizohen si zëra të vecantë (komponentë kryesor) të aktiveve afatgjata materiale.

ii Kostot vijuese

Kostoja e pjesëve zëvendësuese të një zëri të aktiveve aftagjata materiale njihet me vlerën e mbartur të atij zëri nëse është e mundshme që në të ardhmen Banka do të ketë përfitime ekonomike nga këto pjesë dhe kostot e tyre mund të njihen në mënyrë të besueshme. Kostot e mirëmbajtjes së përditshme njihen në fitim ose humbje në momentin kur ndodhin.

iii Amortizimi

Amortizimi njihet në Pasqyrën e të Ardhurave dhe Shpenzimeve me anën e metodës lineare mbi jetën e dobishme të vlerësuar të çdo pjese të një aktivi afatgjatë material. Aktivet e marra me qira amortizohen për periudhën më të shkurtër ndërmjet periudhës sipas kontratës së qirasë dhe jetëgjatësisë së aktivit. Toka nuk amortizohet. Jeta e dobishme e çmuar është si më poshtë:

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)

2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

(n) Aktivet afatgjata materiale (vazhdim)

	(në vite)
• Ndërtesa	40
• Kompjuterat dhe pajisjet elektronike	4
• Mobilje dhe pajisje zyre	5
• Automjete	5
• Përmirësimet e ambienteve të marra me qira	9 - 12

Metodat e amortizimit, jeta e dobishme dhe vlerat e mbetura rivlerësohen në datën e raportimit.

(o) Aktivet afatgjata jo-materiale

Programe kompjuterike të blerë nga Banka pasqyrohen me kosto historike minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar nga zhvlerësimi.

Shpenzimet e mëvonshme për programet kompjuterike kapitalizohen vetëm kur ato rrisin përfitimet ekonomike në të ardhmen të cilat rrjedhin nga aktiviteti specifik me të cilat ato lidhen. Të gjitha shpenzimet e tjera regjistrohen si shpenzime korrente në momentin që ndodhin.

Amortizimi njihet në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve bazuar në metodën lineare të amortizimit përgjatë jetës së dobishme ekonomike të programit kompjuterik, nga data që ai aktiv është i gatshëm për përdorim. Jeta e dobishme ekonomike e vlerësuar e programeve kompjuterike është katër vjet.

(p) Inventari i aktiveve të riposeduara

Kolaterale të riposeduara përfaqësojnë aktivet afatgjata që nuk janë përdorur për qëllime operacionale por do të rikuperohen nëpërmjet një transaksioni shitjeje. Këto aktive janë përfutur nëpërmjet ekzekutimit të kolateraleve të vendosura për huatë dhe paradhëniet. Aktivitet afatgjata janë matur me vlerën më të ulët mes koston dhe vlerës së realizueshme neto. Këto aktive janë përfshirë në "Aktive të tjera" në Pasqyrën e Pozicionit Financiar.

Gjatë viti 2014 Banka ndryshoi politikën kontabël për kolaterale të riposeduara, sic shpjegohet në Shenimin 2.5 *Ndryshimet në politikën kontabël*

(q) Zhvlerësimi i aktiveve jo-financiare

Vlera kontabël e aktiveve jo-financiare të Bankës, përveç aktiveve tatimore të shtyra rishikohet në çdo datë raportimi për të përcaktuar nëse ka evidenca për zhvlerësim. Nëse ka evidenca të tilla atëherë vlerësohet vlera e rikuperueshme e aktivitetit.

Një humbje nga zhvlerësimi njihet nëse vlera kontabël e aktivitetit ose njësia e tij e gjenerimit të mjeteve monetare tejkalon vlerën e rikuperueshme. Njësia gjeneruese e mjeteve monetare është grupi më i vogël i identifikueshëm i aktiveve që gjeneron flukse monetare në mënyrë të pavarur nga aktivitetet dhe grupet e tjera. Humbjet nga rënia në vlerë njihen në humbje ose fitim.

Vlera e rikuperueshme e një aktiviteti ose e njësive gjeneruese të mjeteve monetare është më e madhja ndërmjet vlerës së tij në përdorim dhe vlerës së drejtë minus koston së shitjes. Në vlerësimin e vlerës në përdorim, flukset e vlerësuarat monetare të ardhshme janë skontuar në vlerën e tyre aktuale duke përdorur një normë skontimi para taksave që reflekton vlerësimin aktual të tregjeve për vlerën në kohë të parasë dhe rreziqet specifike për aktivitetin.

Humbjet nga zhvlerësimi të njohura në periudhat e mëparshme vlerësohen në cdo datë raportimi për ndonjë indikacion nëse rënia në vlerë është zbutur ose nuk ekziston më. Një humbje nga zhvlerësimi rimerret nëse ka pasur ndryshim në vlerësimet e përdorura për përcaktimin e vlerës së rikuperueshme. Humbja nga zhvlerësimi rimerret deri në atë masë sa vlera kontabël e aktivitetit nuk tejkalon vlerën kontabël që do të përcaktohej duke i zbritur amortizimin, sikur të mos ishte njohur ndonjë humbje nga zhvlerësimi.

(r) Depozitat dhe detyrime të tjera financiare

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare janë burimet e Bankës për financimin e huave. Kur Banka shet një aktiv financiar dhe në të njëjtën kohë hyn në një marrëveshje riblerje për të riblerë aktivitetin (ose një aktiv të njëjtë) me një çmim të pandryshuar në një datë të mëvonshme, marrëveshja do të njihet si depozitë, dhe aktiviteti në fjalë do vazhdojë të njihet në pasqyrat financiare të Bankës.

Banka klasifikon instrumentat e kapitalit si detyrime financiare ose instrumente kapitali në përputhje me kushtet kontraktuale të instrumentit.

Një Instrument kapitali është cdo kontratë që paraqet një interes të mbetur në një aktiv të Bankës pasi zbriten të gjitha detyrimet e tij. Instrumentat e kapitalit të emetuara nga Banka njihen në të ardhura të marra, neto nga kostot direkte.

Një detyrim financiar është cdo detyrim i cili është

(a) një detyrim kontraktual për transferimin e mjeteve monetare ose aktiveve të tjera tek një njësi ekonomike tjetër; ose të këmbëjë aktive financiare ose detyrime financiare me një njësi ekonomike tjetër sipas kushteve të pafavorshme për njësinë ekonomike; ose

(b) një kontratë që mund ose të kompesohet me instrumentat e kapitalit të njësive ekonomike.

2. POLITIKAT KONTABËL (VAZHDIM)

2.4 Politika të rëndësishme kontabël (vazhdim)

(r) Depozitat dhe detyrime të tjera financiare (vazhdim)

Depozitat dhe detyrimet e tjera financiare njihen fillimisht me vlerën e tyre të drejtë duke shtuar kostot e transaksionit, dhe njihet në vazhdimësi me kosto të amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv.

(s) Provigjonet

Një provigjon është njohur nëse, si rezultat i një ngjarjeje të kaluar, Banka ka një detyrim ligjor ose konstruktiv që mund të matet me besueshmëri, dhe është e mundur që një dalje e përfitimeve ekonomike do të kërkohej për të shlyer detyrimin. Provigjonet maten duke skontuar flukset e ardhshme të mjeteve monetare për shlyerjen e detyrimit, me normën e skontimit para tatimit që reflekton vlerën në kohë të parasë sipas vlerësimeve aktuale të tregut, dhe kur është e nevojshme, rreziqet që lidhen me këtë detyrim.

2.5 Ndryshimet në politikat kontabël

Klasifikimi i inventarëve të kolateraleve të riposeduar

Deri me 31 Dhjetor 2014 kolaterale të riposeduar ishin klasifikuar nga Banka si aktive afatgjata të mbajtur për shitje në përputhje me kërkesat e SNRF 5 meqënëse drejtimi kishte synimin që t'i shiste këto aktive në një periudhë afatshkurter. SNRF 5 kërkon gjithashtu që për një aktiv të klasifikuar si të mbajtur për shitje, shitja duhet të kryhet në një periudhë të shkurtër kohore, përgjithësisht 1 vit, por mund të shtyhet edhe më tej. Gjithsesi, gjatë vitit 2014, për shkak të nivelit të ulët të shitjeve të këtyre kolateraleve gjatë dy viteve të fundit, Drejtimi konkludoi që nuk është e mundur t'i shesë të gjithë keto kolaterale në një kohë relativisht të shkurtër, dhe për rrjedhojë matja e kolateraleve të riposeduar si aktive të mbajtura për shitje në përputhje me SNRF 5 nuk ishte më e përshtatshme.

Për rrjedhojë, kolaterale të riposeduara u klasifikuan si inventarë të pasurive të riposeduara, të cilat mbahen me synimin për t'u shitur dhe maten në përputhje me kërkesat e SNK 2 *Inventarët*. Sipas SNK 2, inventarët maten me vlerën më të ulët mes koston dhe vlerës neto të realizueshme. Kjo e fundit konsiderohet të jetë më e ulët se kostoja (kostoja përfaqësohet nga aktiviteti financiar që fshihet (çregjistrohet) kur kolaterali riposedohet.

Vlera neto e realizueshme e kolateraleve përcaktohet në bazë të vlerësimeve të kryera nga vlerësues të pavarur dhe kostoja e shitjes është përgjithësisht jodomenhëse në raport me vlerën e pasurisë. Kjo metodë matjeje është e njëjta metodë si në klasifikimin e mëparshëm; për rrjedhojë ndryshimi i klasifikimit nuk rezultoi në ndryshim në matje.

Ndryshimi i klasifikimit nuk rezultoi gjithashtu as në ndryshim në paraqitje, duke qenë se keto aktive, në mënyrë të ngjashme me vitin e shkuar, raportohen në zërin "Aktive të tjera" në Shënimin 11.

3. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE

Drejtimi diskutoi me Bordin e Drejtorëve zhvillimin, zgjedhjen dhe dhënien e informacioneve shpjeguese të vlerësimeve dhe politikave kritike kontabël të Bankës, si dhe zbatimin e këtyre vlerësimeve dhe politikave.

Këto shënime shpjeguese plotësojnë komentet mbi manaxhimin e rrezikut financiar (shih shënimin 4).

Zhvlerësimi i humbjeve nga kreditë

Banka rishikon portofolin e saj të kredisë për të vlerësuar zhvlerësimin, të paktën një herë në muaj. Për të përcaktuar nëse një humbje nga zhvlerësimi duhet të pasqyrohet në humbje ose fitim, Banka gjykon nëse ka të dhëna të dukshme që tregojnë se ekziston një rënie e matshme në flukset e ardhshme të mjeteve monetare të parashikuara nga portfoli kredive përpara se rënia të mund të identifikohet me një kredi individuale në atë portfol. Kjo evidence mund të përfshijë të dhëna të vëzhgueshme që tregojnë se është bërë një ndryshim i pafavorshëm në gjendjen e pagesave të huamarrësve në një grup, ose në kushtet ekonomike kombëtare ose vendore, që lidhen me mospagesa për aktivet në grup.

Drejtimi përdor vlerësime në bazë të përvojës historike të humbjes për aktivet me karakteristika të rrezikut të kredisë dhe me evidence objektive të zhvlerësimit, të ngjashme me ato në portfol kur planifikon flukset e tij të ardhshme të parasë. Metodologjia dhe supozimet e përdorura për të llogaritur si shumë ashtu edhe kohën e flukseve të ardhshme të parasë, janë rishikuar rregullisht për të ulur ndonjë diferencë midis vlerësimeve të humbjes dhe eksperiencës aktuale të humbjes.

3. PËRDORIMI I VLERËSIMEVE DHE GJYKIMEVE (VAZHDIM)***Vlerësimi i kolateraleve të riposeduara***

Banka rishikon inventarin e saj të aktiveve të riposeduara për të vlerësuar zhvlerësimin të paktën në baza vjetore. Në përcaktimin e vlerës neto të realizueshme, Banka kontraktin vlerësues lokalë të pavarur. Vlerësuesit përgjithësisht i kryejnë vlerësimet duke përdorur metodën e krahasimit të tregut, e cila në vetvete përfshin gjykime të konsiderueshme dhe vlerësime të bëra nga vlerësuesit. Përveç raportive të vlerësimit, Banka vlerëson nëse ka ndonjë të dhënë të vëzhgueshme që tregojnë se vlera neto e realizueshme e kolateraleve të riposeduara ka rënë poshtë vlerës së tyre kontabël.

Ekzistojnë pasiguri të cilat lidhen me vlerësimin e inventarit të kolateraleve të riposeduara për shkak të mungesës së likuiditetit dhe të transaksioneve në treg.

Vlera kontabël e inventarit të kolateraleve të riposeduara që është subjekt i gjykimeve dhe vlerësimeve të rëndësishme të Bankës më 31 dhjetor 2014 është në shumën 2.254.573 mijë LEK (31.12.2013: 2.526.783 mijë LEK).

4. MENAXHIMI I RREZIKUT**(a) Një vështrim i përgjithshëm**

Përdorimi i instrumentave financiarë e ekspozon Bankën ndaj rreziqeve të mëposhtme:

- rreziku i kredisë
- rreziku i likuiditetit
- rreziku i tregut
- rreziku operacional.

Ky shënim paraqet informacion rreth ekspozimit të Bankës ndaj çdo rreziku të përmendur më lart, objektivat, politikat dhe proceset e Bankës për vlerësimin dhe menaxhimin e rrezikut, dhe menaxhimin e kapitalit të Bankës.

Struktura e administrimit të rrezikut

Bordi i Drejtorëve ka përgjegjësi të përgjithshme për vendosjen dhe për mbikëqyrjen e strukturës së menaxhimit të rrezikut të Bankës. Bordi ka krijuar Komitetin e Rrezikut të Kredisë dhe Operacional të Aktiveve dhe Detyrimeve të Bankës (ALCO), të cilët kanë përgjegjësi për zhvillimin dhe monitorimin e politikave të menaxhimit të rrezikut të Bankës në fushat e tyre specifike. Të gjithë komitetet e Bordit kanë anëtarë ekzekutivë dhe jo ekzekutivë dhe raportojnë rregullisht tek Bordi i Drejtorëve për aktivitetet e tyre.

Politikat e menaxhimit të rrezikut të Bankës janë vendosur që të dallojnë dhe të analizojnë rreziqet që përballen nga Banka, që të vendosin limite dhe kontrole të përshtatshme të rreziqeve, dhe që të monitorojnë rreziqet dhe zbatimin e kufijve. Politikat dhe sistemet e menaxhimit të rrezikut rishikohen rregullisht për të pasqyruar ndryshimet në kushtet e tregut, produktet dhe shërbimet e ofruara.

Banka, përmes standardeve dhe procedurave të trajnimit dhe të menaxhimit synon të zhvillojë një mjedis kontrolli të disiplinuar dhe të strukturuar, ku të gjithë punonjësit janë në dijeni për rolet dhe detyrimet e tyre.

Komiteti i Auditit të Bankës ka përgjegjësi për monitorimin e përmbushjes së politikave dhe procedurave të menaxhimit të rrezikut të Bankës dhe për rishikimin e përshtatshmërisë së strukturës së menaxhimit të rrezikut në lidhje me rreziqet e hasura nga Banka. Komiteti i Auditimit të Bankës asistohet në këto funksione nga Auditimi i Brendshëm. Auditimi i Brendshëm kryen rishikime të rregullta dhe të posaçme të kontrollit të procedurave të menaxhimit të rrezikut, rezultatet e të cilave i raportohen Komitetit të Auditit.

(b) Rreziku i kredisë

Rreziku i kredisë është rreziku i humbjes financiare të Bankës në rast se një klient ose pala tjetër e një instrumenti financiar nuk përmbush detyrimet e tij kontraktuale, dhe buron kryesisht nga huatë dhe paradhëniet e klientëve dhe investimeve në letra me vlerë dhe të tjera të Bankës. Për qëllime raportuese të menaxhimit të rrezikut, Banka merr parasysh dhe konsolidon të gjitha elementet e ekspozimit të rrezikut të kredisë (si rreziku i mospërmbushjes së detyrimit individual, rreziku shtetëror ose i sektorit).

Menaxhimi i rrezikut të kredisë

Bordi i Drejtorëve ka deleguar përgjegjësi për administrimin e rrezikut të kredisë tek Komiteti i Kredisë së Bankës. Një njësi e veçantë e Bankës, që raporton te Drejtorit Ekzekutiv dhe paralelisht Drejtorit të Risqeve, ka përgjegjësi për mbikëqyrjen e rrezikut të kredisë së Bankës. Menaxhimi i rrezikut të kredisë realizohet përmes:

- Krijimit të politikave të rrezikut të kredisë në konsultim me njësitë e biznesit, kërkesat për mbulimin e kolateralit, vlerësimin e kredieve, përshkallëzim dhe raportim rreziku, procedura të shkruara dhe ligjore, dhe përputhje me kriteret rregullatore dhe ligjore.
- Vendosjes dhe monitorimit të niveleve të delegimit dhe procesit të shkallëzimit në lidhje me miratimet e kredisë. Bordi i Drejtorëve delegon kompetencën e tij prej autoriteti të miratimit tek Komitetet e Kredisë së Bankës, aktualisht për shumën deri në 2,000,000 Euro dhe ekuivalentët e saj. Megjithatë për financimin e sektorëve të veçantë të ekonomisë si edhe të llojeve të tjerë të palëve, që konsiderohen më shumë të rrezikshëm, siç janë pasuritatë e patundshme, ndërtime, hotelet, fillimet e aktivitetit, institucionet financiare, personat politikë, etj., autoriteti miratues mbetet në Bordin e Drejtorëve pavarësisht shumës së financimit.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

- Rishikimit dhe vlerësimit të rrezikut të kredisë. Menaxhimi i Bankës dhe Sektori i Kontrollit të Përhershëm të Bankës vlerëson të gjithë kufijtë e ekspozimit të kredisë, përpara miratimit përfundimtar nga autoriteti kompetent. Rinovimet dhe rishikimet e huave janë subjekt i po të njëjtit proces.
- Kufizimi i përqëndrimit të ekspozimit ndaj kundërpartive, qofshin përqëndrime gjeografike apo sektoriale të ekonomisë.
- Banka strukturon nivelet e rrezikut të kredisë që ajo merr përsipër duke vendosur kufij në shumën e rrezikut të pranuar në lidhje me një huamarrës, ose me një grup huamarrësish, segmente industriale dhe segmente gjeografike. Këto rreziqe vëzhgohen në një bazë të përsëritshme dhe janë subjekt i një rishikimi vjetor ose më të shpeshte, kur gjykohet e nevojshme.
- Monitorimit të shpeshtë të ekspozimeve aktuale kundrejt limiteve. Ekspozimi ndaj rrezikut të kredisë menaxhohet gjithashtu përmes analizës së rregullt të aftësisë së huamarrësve dhe potencialit të huamarrësve për të përmushur detyrimet e interesit dhe të ripagesës së kapitalit, edhe duke ndryshuar këto limite kreditimi kur është e përshtatshme.
- Zhvillimit dhe përdorimit të sistemit të vlerësimit të rrezikut të Bankës për të kategorizuar ekspozimin sipas shkallës së rrezikut të humbjes financiare dhe për të fokusuar drejtimin në rreziqet aktuale të Bankës. Sistemi i kategorizimit të rrezikut përdoret për të përcaktuar se kur mund të kërkohet provigjoni për zhvlerësime kundrejt ekspozimeve specifike ndaj rrezikut të kredisë.

Struktura aktuale e klasifikimit të rrezikut konsiston në pesë kategori që pasqyrojnë shkallë të ndryshme të rrezikut të mospagit dhe disponueshmërisë së kolateralit ose rreziqe të tjera krediti. Përgjegjësia e vendosjes së shkallëve të rrezikut mbetet tek Njësia e Kontrollit të Përhershëm dhe e Menaxhimi i Rrezikut me miratimin përfundimtar të Komitetit të Kredisë. Shkallët e rrezikut janë subjekt i rishikimeve të rregullta nga Banka.

Banka klasifikon kreditë sipas kategorive të risqeve të mëposhtme:

Të arkëtueshme pa vonesa	Standarte	Ditëvonesa <=30 ditë
Të arkëtueshme sensitive	Në ndjekje	31 < Ditëvonesa <= 60 ditë
Të arkëtueshme sensitive	Nënstandarte	61 < Ditëvonesa <=90 ditë
Të arkëtueshme të dyshimta te pakompromentuara	Të dyshimta	91 < Ditëvonesa <= 365 ditë
Të arkëtueshme të dyshimta te kompromentuara	Të humbura	Ditëvonesa > 365 ditë

Kreditë e klasifikuara në 3 kategoritë e para konsiderohen si kredi pa probleme. Kreditë e dy kategorive të tjera konsiderohen si kredi të këqija. Përveç kriterit të ditëvonesave, të paraqitura më sipër, banka gjithashtu përdor kriteret cilësore të mëposhtme për përcaktimin e kategorizimin e rrezikut të kredive:

- Aftësia paguese
- Kushtet financiare
- Aftësite menaxhuese
- Kolaterali dhe garancite
- Struktura e kredive
- Industria dhe ekonomia

Kreditë me kushte të rinegociueshme janë kredi që janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të huamarrësit dhe ku bank ka rënë në konsensus që kjo gjë nuk do të konsiderohet. Kreditë me kushte të rinegociueshme janë konsideruar si të zhvlerësuar individualisht: a) Në vitin e parë që nga implementimi i ristrukturimit b) pas vitit të parë, kur ka më shumë se 30 ditë vonesa.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

(i) Ekspozimi maksimal ndaj rrezikut të kredisë

	Ekspozimi Maksimal Bruto	
	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	ALL '000	ALL '000
Ekspozimet e rrezikut të kredisë lidhur me aktivet e bilancit janë si vijojnë:		
Hua dhe paradhënie bankave	5,284,630	5,725,950
Hua dhe paradhënie për klientët:		
Huatë për individët		
- Overdrafte	825,205	958,663
- Kredi me afat	5,587,611	6,785,423
Huatë për korporata		
- Overdrafte	3,970,414	4,553,163
- Kredi me afat	3,957,070	5,018,061
Totali huave dhe paradhëniesve për klientët	14,340,300	17,315,310
Investime financiare të vlefshme për shitje	1,147,308	983,609
Aktive të tjera financiare	84,422	159,967
	15,572,030	18,458,886
Ekspozimet ndaj rrezikut të kredive lidhur me zërat jashtë bilancit janë si vijojnë:		
Letra Garancie	694,929	586,358
Angazhime të kredive	660,551	580,834
	1,355,481	1,167,192
Më 31 Dhjetor	22,212,141	25,352,028

Tabela më poshtë paraqet ekspozimin neto të huave dhe paradhëniesve për klientët më 31 dhjetor 2014 dhe 31 dhjetor 2013, kategorizuar sipas zhvlerësimit individual dhe kolektiv të portofolit:

	Ekspozimi neto i huave dhe paradhëniesve për klientët	
	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	ALL '000	ALL '000
Kredi të zhvleresuara individualisht		
Vlera bruto	5,979,645	6,628,065
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(2,845,175)	(3,421,167)
Vlera kontabël	3,134,470	3,206,898
Kredi të zhvlerësuara në nivel portofoli		
Vlera bruto	876,313	1,255,691
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(183,145)	(239,529)
Vlera kontabël	693,168	1,016,162
Kredi jo të zhvlerësuara		
Vlera bruto	10,808,464	13,385,354
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(295,802)	(293,104)
Vlera kontabël	10,512,662	13,092,250
Totali vlerës kontabël të huave dhe paradhëniesve për klientët	14,340,300	17,315,310
Hua dhe paradhënie bankave	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
<i>As me vonesë, as të zhvlerësuara</i>		
Standarte	5,284,630	5,725,950
Marreveshje REPO	-	-
Totali i vlerës kontabël	5,284,630	5,725,950
Aktive financiare të vlefshme për shitje		
<i>As me vonesë, as të zhvlerësuara</i>		
Standart	1,147,308	983,609
Totali i vlerës kontabël	1,147,308	983,609

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

(ii) Cilësia kreditore e huave dhe paradhënieve ndaj bankave dhe investimeve në letra me vlerë

Tabela më poshtë paraqet cilësinë kreditore të huave dhe paradhënieve ndaj bankave dhe investimeve në letra me vlerë:

	Hua dhe paradhënie ndaj bankave		Aktive financiare të vlefshme për shitje	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
As me vonesë, as të zhvlerësuara				
Shkalla 1: Risk i ulët (Standart)	5,284,630	5,725,950	1,147,308	983,609
Totali i vlerës kontabël (Shënimi 7 dhe 8)	5,284,630	5,725,950	1,147,308	983,609

(iii) Cilësia kreditore e huave dhe paradhënieve për klientët

	Hua dhe paradhënie ndaj klienteve	
	31 dhjetor 2014	31 dhjetor 2013
	ALL '000	ALL '000
Hua dhe paradhënie të zhvlerësuara		
<i>Te zhvlerësuara individualisht</i>		
Shkalla 1: Të zhvlerësuara (Standarde)	6,606	-
Shkalla 2: Të zhvlerësuara (Në ndjekje)	-	-
Shkalla 3: Të zhvlerësuara (Nënstandarte)	-	-
Shkalla 4: Të zhvlerësuara (Të dyshimtë)	1,919,809	2,621,905
Shkalla 5: Të zhvlerësuara (Të humbura)	4,053,231	4,006,160
Vlera bruto	5,979,646	6,628,065
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(2,845,176)	(3,421,167)
Vlera kontabël (A)	3,134,470	3,206,898
<i>Hua të zhvlerësuara në nivel portofoli</i>		
Shkalla 1: Të zhvlerësuara (Standarde)	10,203	-
Shkalla 2: Të zhvlerësuara (Në ndjekje)	-	-
Shkalla 3: Të zhvlerësuara (Nënstandarte)	-	-
Shkalla 4: Të zhvlerësuara (Të dyshimtë)	629,622	969,443
Shkalla 5: Të zhvlerësuara (Të humbura)	236,488	286,248
Vlera bruto	876,313	1,255,691
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(183,145)	(239,529)
Vlera kontabël (B)	693,168	1,016,162
Hua dhe paradhënie jo të zhvlerësuara		
Shkalla 1: Të zhvlerësuara (Standarde)	4,599,321	5,182,934
Shkalla 2: Të zhvlerësuara (Në ndjekje)	5,865,737	6,884,775
Shkalla 3: Të zhvlerësuara (Nënstandarte)	308,336	1,247,624
Shkalla 4: Të zhvlerësuara (Të dyshimtë)	27,806	47,056
Shkalla 5: Të zhvlerësuara (Të humbura)	7,263	22,965
Vlera bruto	10,808,463	13,385,354
Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(295,801)	(293,104)
Vlera kontabël (C)	10,512,662	13,092,250
Gjithsej vlera kontabël (A+B+C)	14,340,300	17,315,310

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)**

Huatë dhe paradhëniet janë si vijon:

	31 Dhjetor 2014		31 Dhjetor 2013	
	Hua dhe paradhënie klientëve ALL '000	Hua dhe paradhënie bankave ALL '000	Hua dhe paradhënie klientëve ALL '000	Hua dhe paradhënie bankave ALL '000
As me vonesë, as të zhvlerësuara	7,102,593	5,284,630	8,503,649	5,725,950
Detyrime në vonesë por jo të zhvlerësuara	3,705,870	-	4,881,705	-
Të zhvlerësuara	6,855,959	-	7,883,756	-
Gjithsej bruto	17,664,422	5,284,630	21,269,110	5,725,950
Minus: Fondi për humbjet nga zhvlerësimi i kredive	(3,324,122)	-	(3,953,800)	-
Gjithsej Neto	14,340,300	5,284,630	17,315,310	5,725,950

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)***(iv) Hua dhe paradhënie as me vonesë, as të zhvlerësuara sipas kategorisë së zhvlerësimit (vlerat bruto)***31 Dhjetor 2014**

	Individët		Korporata		Totali	
	Overdraft	Hua me afat	Overdraft	Hua me afat	Hua dhe paradhënie klientëve	Hua dhe paradhënie ndaj bankave
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
Monitorim Standard	520,224	2,920,240	41,076	-	3,481,540	5,284,630
Monitorim Special	-	7,162	2,422,906	1,190,985	3,621,053	-
Totali	520,224	2,927,402	2,463,982	1,190,985	7,102,593	5,284,630

31 Dhjetor 2013

	Individët		Korporata		Totali	
	Overdraft	Hua me afat	Overdraft	Hua me afat	Hua dhe paradhënie klientëve	Hua dhe paradhënie ndaj bankave
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
Monitorim Standard	568,086	3,406,025	42,168	-	4,016,279	5,725,950
Monitorim Special	71,435	92,166	2,893,620	1,430,149	4,487,370	-
Totali	639,521	3,498,191	2,935,788	1,430,149	8,503,649	5,725,950

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

(v) Hua dhe paradhënie të vonuara por jo të zhvlerësuar

31 Dhjetor 2014

	Individ		Korporata		Totali
	Overdraft	Hua me afat	Overdraft	Hua me afat	Hua dhe paradhënie klientëve
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
Me vonesë deri në 30 ditë	141,900	981,001	1,020,394	732,868	2,876,163
Me vonesë 30 – 90 ditë	7,919	419,205	21,053	202,643	650,820
Me vonesë 90 – 180 ditë	1,508	56,127	-	-	57,635
Me vonesë më shumë se 180 ditë	1,490	21,420	98,342	-	121,252
Totali	152,817	1,477,753	1,139,789	935,511	3,705,870
Vlera e drejtë e kolateraleve	551,694	4,284,125	2,634,422	4,740,129	12,210,370

31 Dhjetor 2013

	Individ		Korporata		Totali
	Overdraft	Hua me afat	Overdraft	Hua me afat	Loans and advances to customers
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
Me vonesë deri në 30 ditë	184,957	1,255,380	1,157,309	818,587	3,416,233
Me vonesë 30 – 90 ditë	13,311	663,555	-	309,298	986,164
Me vonesë 90 – 180 ditë	18,906	245,965	-	152,020	416,891
Me vonesë më shumë se 180 ditë	5,177	57,240	-	-	62,417
Totali	222,351	2,222,140	1,157,309	1,279,905	4,881,705
Vlera e drejtë e kolateraleve	361,754	5,646,923	2,581,527	5,971,097	14,561,301

Huatë dhe letrat me vlerë me vonesë por jo të zhvlerësuar përmbajnë kredi ku interesat kontraktualë ose pagesat e kësteve janë më vonesë por Banka beson se zhvlerësimi nuk është i përshtatshëm në bazë të nivelit të sigurisë / vlefshmërisë së kolateralit dhe / ose fazës së mbledhjes së shumave të fituara nga Banka.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur me 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

(vi) Hua dhe paradhënie të zhvlerësuar

	Individ		Korporata		Totali
	Overdrafte	Hua me afat	Overdrafte	Hua me afat	Hua dhe paradhënie klientëve
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
31 Dhjetor 2014					
Kredi të zhvlerësuar individualisht	392,124	2,455,271	804,419	2,327,832	5,979,646
Kredi të zhvlerësuar kolektivisht	10,432	222,817	-	643,064	876,313
Vlera e drejtë e kolateraleve	1,251,990	12,433,606	752,812	5,408,899	19,847,307
31 Dhjetor 2013					
Kredi të zhvlerësuar individualisht	331,910	2,472,995	828,465	2,994,695	6,628,065
Kredi të zhvlerësuar kolektivisht	10,523	212,697	115,184	917,287	1,255,691
Vlera e drejtë e kolateraleve	2,368,066	16,364,729	537,581	5,701,358	24,971,734

Kreditë me kushte të rinegociuara

Kredi me kushte të rinegociuara janë kredi që janë ristrukturuar për shkak të përkeqësimit të situatës financiare të huamarrësit dhe kur Banka ka bërë marreveshje që në të kundërt nuk do të merrte në konsideratë. Me ristrukturimin e kredisë, kjo e fundit qëndron në këtë kategori, e pavarur nga performanca e kënaqshme pas ristrukturimit. Shuma totale e kredive të rinegociuara më 31 Dhjetor 2014 është 3,127,879 mijë LEK (31 dhjetor 2013: 3,341,944 mijë LEK.)

Provigjone për zhvlerësimin

Banka krijon një rezervë për humbjet nga zhvlerësimi që përfaqësojnë vlerësimin e saj lidhur me humbjet e shkaktuara në portofolin e kredisë. Përbërësit kryesorë të këtij provigjoni janë komponenti i humbjeve specifike që lidhen me ekspozimet e rëndësishme individuale dhe një provigjoni kolektiv i kredive i llogaritur për grupet e aktiveve të ngjashme në lidhje me humbjet e realizuara por që nuk janë identifikuar në huatë që janë subjekt i vlerësimit individual për zhvlerësime.

Politika e fshirjes

Banka fshin balancën e një kredie/letër me vlerë (dhe çdo provigjon për humbjet nga zhvlerësimi të lidhur me të) kur Komiteti i Kredisë së Bankës vendos që kreditë/letrat me vlerë janë të pambledhshme. Ky vendim arrihet pas marrjes në konsideratë të informacionit të tillë si ndodhja e ndryshimeve të rëndësishme në pozitën financiare të huamarrësit/ huadhënësit në mënyrë që huamarrësi/huadhënësi nuk mund të paguajë më detyrimin, të ardhurat nga kolaterali nuk do të jenë të mjaftueshme për të kompensuar të gjithë ekspozimin. Për kreditë me vlerë më të vogël të standartizuara vendimet për fshirjen, bazohen në statusin e mëparshëm të një produkti specifik si edhe në veprimet ligjore të ndjekura për procedurën e zbatimit.

Më poshtë është një analizë e shumave bruto dhe neto (për provigjoniin e zhvlerësimit) të aktiveve të zhvlerësuar individualisht sipas kategorisë së rrezikut.

Banka zotëron kolateral kundrejt kredive dhe paradhënieve për klientët. Banka zbaton udhëzimet e saj të brendshme mbi pranueshmërinë e klasave specifike të kolateraleve ose rrezikut të kredisë dhe zotëron kolateral kryesisht në formën e:

- Hipotekave të pasurisë së paluajtshme mbi pronat e banimit si edhe të biznesit;
- Pengjeve mbi aktivet në funksionim të bizneseve të tilla si makineri dhe pajisje, inventare dhe llogarive të arkëtueshme;
- Para të bllokuara dhe letra me vlerë (p.sh. Bono Thesari), etj.

Vlerësimet e vlerës së drejtë bazohen në vlerën e kolateralit të vlerësuar në kohën e huamarjes dhe përgjithësisht përditësohen mbi baza vjetore për kreditë e dhëna për klientët e korporatave, ndërsa për ndërmarrjet e vogla dhe për kreditë hipotekore, rishikimi ndodh kur kredia vlerësohet individualisht si e zhvlerësuar, përveç rasteve kur rishikimi kërkohet nga klienti, kredia është e vonuar ose ka një rënie domethënëse në çmimet e tregut për pronat e pasurive të paluajtshme.

Për qëllimin e llogaritjes së zhvlerësimit individual të Kredive dhe paradhënieve ndaj Klientëve, kolateralet që janë marrë në konsideratë për llogaritjen e zhvlerësimit janë vetëm pasurive të paluajtshme, paratë të bllokuara dhe garancitë bankare. Kolateralet si aktivet e lëvizshme, të drejtat mbi kontrata qeraje dhe kontrata bashkëpunimi, garanci nga biznese, të drejta mbi llogaritë e arkëtueshme, ceqe, etj, nuk janë marrë në konsideratë pavarësisht faktit që janë marrë si kolateral nga Banka.

Nuk ka kolaterale mbi huatë dhe paradhëniet ndaj bankave përveç rasteve e marreveshjeve të riblerjes të anasjelltja. Për pjesën më të madhe të portofolit të kredisë vlera e drejtë e kolateralit tejkalon shumën e kredive megjithatë, Banka normalisht e ul vlerën e drejtë të kolateralit kryesisht (rreth 40%) që të raportojnë për vështirësitë praktike dhe administrative të një kolateralit. Në këtë mënyrë Banka mbrohet nga mospagesat e mundshme nga klienti.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)**

Me poshtë paraqitet efekti financiar i kolateraleve më 31 dhjetor 2014:

	Aktive të mbi-kolateralizuara		Aktive të nën-kolateralizuara	
	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateraleve	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateraleve
Hua për Individët	3,921,319	12,995,409	198,682	91,633
Kreditë për ndermarrjet dhe institucionet publike	8,528,074	29,190,970	1,692,225	411,689
Total	12,449,393	42,186,378	1,890,907	503,322

Më poshtë paraqitet efekti financiar i kolateraleve më 31 dhjetor 2013:

	Aktive të mbi-kolateralizuara		Aktive të nën-kolateralizuara	
	Vlera kontabel e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateraleve	Vlera kontabël e aktiveve	Vlera e drejtë e kolateraleve
Hua për Individët	4,630,190	14,763,752	210,702	86,035
Kreditë për ndërmarrjet dhe institucionet publike	10,267,350	34,368,067	2,207,068	954,970
Total	14,897,540	49,131,819	2,417,770	1,041,005

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)****(vi) Hua dhe paradhënie të zhvlerësuara (vazhdim)**

	Individët		Korporata		Totali	Vlera e drejtë e kolateraleve LEK '000
	Overdrafte	Hua me afat	Overdrafte	Hua me afat	Të zhvlerësuara	
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	
31 Dhjetor 2014						
Shkalla 1: Risk i ulët (Standarte)	24	16,785	-	-	16,809	67,318
Shkalla 4: Të zhvlerësuara (Të dyshimtë)	18,890	544,926	150,392	1,835,223	2,549,431	9,222,603
Shkalla 5: Të zhvlerësuara (Të humbura)	383,642	2,116,376	654,027	1,135,674	4,289,719	10,557,386
Totali	402,556	2,678,087	804,419	2,970,897	6,855,959	19,847,307
	Individët		Korporata		Totali	Vlera e drejtë e kolateraleve LEK '000
	Overdrafte	Hua me afat	Overdrafte	Hua me afat	Të zhvlerësuara	
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	
31 Dhjetor 2013						
Shkalla 4: Të zhvlerësuara (Të dyshimtë)	48,706	763,529	383,011	2,396,102	3,591,348	14,316,170
Shkalla 5: Të zhvlerësuara (Të humbura)	293,727	1,922,164	560,638	1,515,879	4,292,408	10,655,564
Totali	342,433	2,685,693	943,649	3,911,981	7,883,756	24,971,734

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)**

Banka monitoron përqëndrimin e riskut të kredisë sipas sektorëve dhe vendndodhjeve gjeografike. Një analizë e përqëndrimit të riskut të kredisë më 31 Dhjetor 2014 dhe 31 Dhjetor 2013 tregohet më poshtë:

Përqëndrimi sipas sektorit

	Huatë dhe paradhëniet ndaj klientët		Huatë dhe paradhëniet ndaj bankave		Investimet në letra me vlerë	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
Vlera Kontabël						
Korporata	7,927,484	9,571,224	-	-	-	-
Qeveri	-	-	-	-	1,147,308	983,609
Banka	-	-	5,284,630	5,725,950	-	-
Individë	6,412,816	7,744,086	-	-	-	-
Totali	14,340,300	17,315,310	5,284,630	5,725,950	1,147,308	983,609

Përqëndrimi sipas vendndodhjes

	Huatë dhe paradhëniet ndaj klientët		Huatë dhe paradhëniet ndaj bankave		Investimet në letra me vlerë	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
Vlera Kontabël						
Shqipëria	14,340,300	17,315,310	767,864	1,152,780	1,147,308	983,609
Amerika e Veriut	-	-	151,668	511,384	-	-
Europë	-	-	4,365,098	4,061,786	-	-
Totali	14,340,300	17,315,310	5,284,630	5,725,950	1,147,308	983,609

Përqëndrimi sipas vendndodhjes për kreditë dhe paradhëniet matet duke u bazuar në vendndodhjen e entitetit të Bankës që mban aktivin, i cili ka një lidhje të ngushtë me vendndodhjen e huamarrësit. Përqëndrimi sipas vendndodhjes për investimet në letrat me vlerë matet bazuar në vendndodhjen e emetuesit të letrës me vlerë.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(b) Rreziku i kredisë (vazhdim)

Detajimi i huave dhe paradhënjeve ndaj korporatave në lidhje me sektorin ekonomik është si më poshtë:

	Hua dhe paradhënie ndaj korporatave	
	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Tregtia, riparimi i makinave dhe shtëpive	3,042,851	3,689,364
Ndërtimi	1,716,124	1,754,452
Prodhimi dhe shpërndarja e elektricitetit, gazit dhe ujit	782,328	1,070,867
Industria e përpunimit	623,312	961,778
Transporti dhe telekomunikacioni	290,420	351,564
Aktivitetet sociale dhe shëndetësore	262,523	287,564
Shërbimet individuale dhe sociale, publike	878,623	920,094
Hotelet dhe restorantet	135,826	130,536
Gjuetia, agrikultura dhe shërbime të tjera	126,111	122,003
Peshkimi, kultivimi i peshkut dhe kulturat ujore	-	205,094
Industria tekstile	-	-
Pasuri të patundshme	69,366	77,908
Totali	7,927,484	9,571,224

Rreziku i shlyerjes

Aktivitetet e Bankës mund të shkaktojnë rrezik në momentin e shlyerjes së transaksioneve dhe tregtimeve. Rreziku i shlyerjes është rreziku i humbjeve për shkak të dështimit të një shoqërie në përmbushjen e detyrimeve të saj për të dhënë mjete monetare, letra me vlerë ose aktive të tjera ashtu sic është rënë dakort në kontratë.

Për disa transaksione të vecanta Banka mund të zvogëlojë këtë rrezik duke bërë shlyerje nëpërmjet agjentit të shlyerjes/ kleringut për të siguruar që një transaksion është shlyer kur të dyja palët kanë plotësuar detyrimet e tyre të shlyerjes. Pranimi i rrezikut të shlyerjes në treg të lirë kërkon aprovime specifike të transaksionit ose prej palëve nga Administrimi i Rrezikut të Bankës.

(c) Rreziku i likuiditetit

Rreziku i likuiditetit është rreziku që Banka mund të ndeshë vështirësi për të përmbushur detyrimet që rrjedhin detyrimet e saj financiare.

Menaxhimi rrezikut të likuiditetit

Përfaqësja e Bankës për të administruar likuiditetin është të sigurojë, sa më gjatë të jetë e mundur, që ajo do të ketë gjithnjë likuiditet të mjaftueshëm për të përmbushur detyrimet e saj në kohë, si në kushte normale dhe në kushte të vështira, pa pësuar humbje të papranueshme apo të dëmtojë reputacionin e Bankës.

Politikat dhe procedurat e likuiditetit janë objekt i miratimit dhe rishikimit nga ALCO.

Menaxhimi i procesit të likuiditetit të Bankës përfshin:

- Financimin e përditshëm, të menaxhuar nga monitorimi i flukseve të ardhshme të mjeteve monetare për të siguruar përmbushjen e kërkesave. Këtu përfshihet rimbushja e fondeve në kohën që maturohen ose merren hua nga klientët;
- Mbajtjen e një portofoli aktivesh të tregtueshme dhe nje linje finacimi në tregun monetar nga Shoqëria Mëme e rishikuar në baza vjetore;
- Monitorimin e raporteve të likuiditetit të bilancit kundrejt kërkesave të brendshme dhe rregullatore; dhe
- Menaxhimin e përqendrimit dhe profilizimin e borxheve të maturuara.

Përgjegjësia për administrimin e situatës së përditshme të likuiditetit mbetet në monitorimin e Sektorit të Thesarit. Raportet e përditshme mbulojnë flukset e vlerësuar monetare të projektuara për ditën, javën, dhe muajin pasues të cilat konsiderohen si periudha kyçe të menaxhimit të likuiditetit. Pika e nisjes për këto projekte është analiza e maturitetit kontraktual të detyrimeve financiare dhe data e pritshme e mbledhjes për aktivet financiare.

Menaxhimi i likuiditetit për periudhat afatshkurtëra dhe afatmesme është në përgjegjësinë e ALCO-s. ALCO analizon mbi një bazë mujore situatën e likuiditetit të Bankës dhe propozon veprimet që konsiderohen si të nevojshme.

Ekspozimi ndaj rrezikut të likuiditetit

Elementi kyc i përdorur nga Banka për administrimin e rrezikut të likuiditetit është raporti i aktiveve likuide me detyrimet afatshkurtra dhe hendekun 3 mujor kumulativ. Për këtë qëllim aktivet likuide konsiderohen mjetet monetare dhe ekuivalentët e saj dhe portofoli i letrave me vlerë të vlefshme për shitje.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

Ekspozimi ndaj rrezikut të likuiditetit (vazhdim)

Raportet e likuiditetit të përcaktuara nga Banka janë në përputhje me kërkesat e Bankës së Shqipërisë të vendosura nga Rregullorja “Mbi administrimin e rrezikut të likuiditetit”

Banka mëmë merr përsipër të mbështesë Bankën duke mbajtur një linjë kredie të nevojshme për të mbuluar nevojat e likuiditetit duke marrë parasysh situatën më të keqe të likuiditetit. Linja rishikohet mbi bazë vjetore, duke u mbështetur në buxhetin e miratuar.

Banka përlogarit mbi baza javore raportet e mëposhtme: aktivet likuide ndaj pasiveve afatshkurtra, kreditë ndaj depozitave dhe aktiveve likuide ndaj depozitave. Aktivet likuide janë konsideruar të përfshijnë mjetet monetare dhe ekuivalentët, bonot e thesarit të qeverisë Shqiptare dhe çdo depozitë afatshkurtër me bankat të cilat maturohen brenda 7 ditëve. Detajet e aktiveve likuide ndaj detyrimeve afatshkurtra gjatë periudhës raportuese kanë qenë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
Mesatarja e periudhës	33.56%	40.46%
Minimumi i periudhës	29.91%	32.09%
Maximum i periudhës	42.69%	52.20%

Hendekët e maturimit për çdo monedhë kryesore llogariten dhe analizohen nga Banka në baza mujore. Tabelat e mëposhtme tregojnë një analizë të aktiveve dhe detyrimeve të Bankës më 31 Dhjetor 2014 dhe 31 Dhjetor 2013, sipas maturitetit të mbetur më të hershëm.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)**

Tabela vijuese tregon gjendjen e likuiditetit të Bankës siç monitorohet aktualisht nga drejtimi i Bankës më 31 dhjetor 2014. Janë marrë në kosideratë flukset monetare të paskontuara hyrëse/dalëse të Bankës për te dhe nga aktivet dhe detyrimet financiare, sipas maturimeve kontraktuale dhe duke mos reflektuar ndonjë ripagesë të hershme apo supozime për historikun e mbajtjes.

31 Dhjetor 2014	Deri në 1 muaj	1-3 muaj	3-12 muaj	1-5 vite	mbi 5 vite	Totali
	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000	ALL '000
AKTIVE (Flukse hyrëse)						
Mjete monetare neto	978,161	-	-	-	-	978,161
Kërkesa minimale të rezervave	1,947,564	-	-	-	-	1,947,564
Paradhënie bankave	3,118,045	-	-	-	-	3,118,045
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	50,776	173,601	979,726	-	-	1,204,103
Hua ndaj bankave	765,306	1,401,420	-	-	-	2,166,725
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve (huatë e pa-zhvlerësuar)	979,959	1,551,473	3,590,775	3,781,935	2,093,739	11,997,881
Aktive financiare të tjera	84,422	-	-	-	-	84,422
TOTALI	7,924,232	3,126,494	4,570,501	3,781,935	2,093,738	21,496,901
DETYRIME (Flukse dalëse)						
Llogari rrjedhëse të bankave	9	-	-	-	-	9
Llogari rrjedhëse të klientëve	4,917,798	-	-	-	-	4,917,798
Depozita nga bankat	1,190	1,756	8,184	722,217	-	733,347
Depozita nga klientë– Depozita me afat	1,773,095	2,022,860	9,577,715	2,670,946	-	16,044,616
Borxhi i varur	5,077	4,024	18,758	965,733	350,412	1,344,004
Detyrime të tjera financiare	95,947	-	-	-	-	95,947
TOTALI	6,793,116	2,028,640	9,604,657	4,358,896	350,412	23,135,721
HENDEKU TOTAL NË BILANC	1,131,116	1,097,854	(5,034,156)	(576,961)	1,743,327	(1,638,820)
Llogaritë jashtë bilancit (Flukse hyrëse)	-	-	-	-	-	-
Llogaritë jashtë bilancit (Flukse dalëse)	28,635	47,181	504,592	65,643	14,501	660,552
HENDEKU TOTAL JASHTË BILANCIT	(28,635)	(47,181)	(504,592)	(65,643)	(14,501)	(660,552)
HENDEKU TOTAL 31 Dhjetor 2014	1,102,481	1,050,673	(5,538,748)	(642,604)	1,728,826	(2,299,372)
HENDEKU KUMULATIV 31 Dhjetor 2014	1,102,481	2,153,154	(3,385,594)	(4,028,198)	(2,299,372)	-

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(c) Rreziku i likuiditetit (vazhdim)

31 Dhjetor 2013	Deri në 1 muaj	1-3 muaj	3-12 muaj	1-5 vite	mbi 5 vite	Totali
AKTIVE (Flukse hyrëse)						
Mjete monetare neto	1,184,565	-	-	-	-	1,184,565
Kërkesa minimale të rezervave	1,744,456	-	-	-	-	1,744,456
Paradhënie bankave	1,631,356	-	-	-	-	1,631,356
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	106,272	196,431	736,315	-	-	1,039,018
Hua ndaj bankave	2,342,156	1,753,134	-	-	-	4,095,290
Hua dhe paradhënie për klientët (huatë e pa zhvlerësuar)	980,941	924,484	5,320,028	5,131,084	2,959,790	15,316,327
Aktive financiare të tjera	159,967	-	-	-	-	159,967
TOTALI	8,149,713	2,874,049	6,056,343	5,131,084	2,959,790	25,170,979
DETYRIME (Flukse dalëse)						
Llogari rrjedhëse të bankave	9	-	-	-	-	9
Llogari rrjedhëse të klientëve	3,990,199	-	-	-	-	3,990,199
Depozita nga bankat	-	-	-	-	6,024,604	6,024,604
Depozita nga klientët– Depozita me afat	2,918,027	1,805,822	10,418,496	456,948	-	15,599,293
Borxhi i varur	6,901	5,057	23,570	936,983	574,108	1,546,619
Detyrime të tjera financiare	197,586	-	-	-	-	197,586
TOTALI	7,112,722	1,810,879	10,442,066	1,393,931	6,598,712	27,358,310
HENDEKU TOTAL NË BILANC	1,036,991	1,063,170	(4,385,723)	3,737,153	(3,638,922)	(2,187,331)
Llogaritë jashtë bilancit (Flukset hyrëse)	-	-	-	-	-	-
Llogaritë jashtë bilancit (Flukset dalëse)	80,728	98,331	847,782	140,350	-	1,167,191
HENDEKU TOTAL JASHTË BILANCIT	(80,728)	(98,331)	(847,782)	(140,350)	-	(1,167,191)
HENDEKU TOTAL 31 Dhjetor 2013	956,263	964,839	(5,233,505)	3,596,803	(3,638,922)	(3,354,522)
HENDEKU KUMULATIV 31 Dhjetor 2013	956,263	1,921,102	(3,312,403)	284,400	(3,354,522)	-

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(d) Rreziku i tregut

Rreziku i tregut është rreziku që ndryshimi në çmimet e tregut, si normat e interesit, çmimet e kapitalit, normat e kursit të këmbimit dhe normat e kredive (që nuk lidhen me ndryshimet në balancën e kredisë të kredihënësit apo kredimarrësit) do të ndikojë në flukset monetare, të ardhurat apo vlerën e instrumentave financiarë të Bankës. Objektivi i menaxhimit të rrezikut të tregut është të menaxhojë dhe kontrollojë ekspozimin ndaj rrezikut të tregut brenda parametrave të pranueshëm duke optimizuar kthimin nga rreziku.

Administrimi i rrezikut të tregut

Banka e ndan ekspozimin ndaj rrezikut të tregut në portofole të tregëtueshme dhe jo të tregëtueshme. Pozicioni ndaj kursit të këmbimit është trajtuar si pjesë e portofolit tregtar të Bankës për qëllime të administrimit të rrezikut.

Portofolet jo tregtare rrjedhin kryesisht nga administrimi i rrezikut të normës së interesit të aktiveve dhe detyrimeve bankare të individëve dhe tregtare. Portofolet jo tregtare gjithashtu konsistojnë në rreziqet që rrjedhin nga investimet të mbajtura deri në maturim dhe të vlefshme për shitje të Bankës.

Autoriteti për rrezikun e tregut i atribohet ALCO. ALCO është përgjegjës për zhvillimin e politikave të detajuara të administrimit të rrezikut si dhe për kontrollin e zbatimit të saj ditë pas dite.

Ekspozimi ndaj rrezikut të tregut

Banka është e ekspozuar ndaj efektit të luhatjeve në kurset e këmbimit të monedhave të huaja në pozicionin e saj financiar dhe flukseve monetare. Në ndjekje të politikave të grupit për qëllim të likuiditetit Banka mban një portofol aktivësh të vlefshme për shitje. Aktivet e vlefshme për shitje janë në monedhën vendase dhe përbehen nga bonot e thesarit të Qeverisë Shqiptare. Ky portofol vlerësohet me vlerën e tregut duke përdorur normat e disponueshme të interesit të tregut. Politika e grupit nuk e lejon bankën të mbajë portofol të letrave me vlerë të mbajtura deri në maturitet.

Ekspozimi ndaj rrezikut të kursit të këmbimit

Bordi i Drejtorëve vendos kufij mbi nivelin e ekspozimit për të dy pozicionet, njëditore dhe brenda ditës të cilat monitorohen çdo ditë nga Njësia e Zyrës së Ndërmjetme.

Analiza e mëposhtme përfshin vetëm aktivet dhe detyrimet monetare të shprehura në LEK dhe monedha të huaja. Aktivet jo-monetare nuk konsiderohen të shkaktojnë ndonjë rrezik këmbimi material dhe rrjedhimisht janë përjashtuar nga analiza.

Ekspozimi i Bankës ndaj rrezikut të kursit të këmbimit më 31 Dhjetor 2014 është si më poshtë:

31 December 2014	ALL LEK '000	EUR LEK '000	USD LEK '000	Other LEK '000	Totali LEK '000
Aktivitet					
Mjetet monetare dhe balancat me Bankës Qëndrore	1,129,057	1,515,944	280,724	-	2,925,725
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	400,025	4,276,438	589,728	18,439	5,284,630
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	1,147,308	-	-	-	1,147,308
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	1,892,726	12,112,045	335,529	-	14,340,300
Aktive të tjera financiare	3,309	80,284	829	-	84,422
Totali	4,572,425	17,984,711	1,206,810	18,439	23,782,385
Detyrime					
Detyrime ndaj bankave	9	700,998	-	-	701,007
Detyrime ndaj klientëve	9,951,879	9,539,145	1,122,576	17,732	20,631,332
Borxhi i varur	-	1,264,353	-	-	1,264,353
Detyrime të tjera financiare	45,695	50,252	-	-	95,947
Totali	9,997,583	11,554,748	1,122,576	17,732	22,692,639
Pozicioni neto	(5,425,158)	6,429,963	84,234	707	1,089,746

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Ekspozimi i Bankës ndaj rrezikut të kursit të këmbimit më 31 Dhjetor 2013 është si më poshtë:

31 Dhjetor 2013	ALL LEK '000	EUR LEK '000	USD LEK '000	Të tjera LEK '000	Total LEK '000
Aktivët					
Mjetet monetare dhe balancat me Bankës Qëndrore	1,269,686	1,329,594	329,741	-	2,929,021
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	1,150,095	3,924,054	643,962	7,839	5,725,950
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	983,609	-	-	-	983,609
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	1,803,356	15,005,649	506,305	-	17,315,310
Aktive të tjera financiare	2,201	157,053	713	-	159,967
Totali	5,208,947	20,416,350	1,480,721	7,839	27,113,857
Detyrime					
Detyrime ndaj bankave	9	5,303,934	-	-	5,303,943
Detyrime ndaj klientëve	9,078,636	8,510,840	1,429,452	6,738	19,025,666
Borxhi i varur	-	1,420,350	-	-	1,420,350
Detyrime të tjera financiare	175,250	18,475	3,860	-	197,585
Totali	9,253,895	15,253,599	1,433,312	6,738	25,947,544
Pozicioni neto	(4,044,948)	5,162,751	47,409	1,101	1,166,313

Më 31 dhjetor 2014 Banka nuk ka përdorur kontabilitet mbrojtës. Banka ka vetëm transaksione mbrojtëse ekonomike gjatë periudhës së raportimit.

Tabela më poshtë paraqet ndjeshmërinë e fitimit dhe humbjes ndaj ndryshimeve të mundshme në kurset e këmbimit (+/- 10%) të aplikuara në datën e bilancit, me variablat e tjera të mbajtura konstante:

	Pozicioni i hapur valutor më 31 Dhjetor		Efektet e Zhvlerësimit të LEK-ut në Pasqyrën e të Ardhurave gjithëpërfshirëse		Efektet e Vlerësimit të LEK-ut në Pasqyrën e të Ardhurave gjithëpërfshirëse	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
	USD	(50,299)	3,853	(5,030)	385	5,030
EUR	(1,220,748)	(936,643)	(122,075)	(93,664)	122,075	93,664
Efekt total	(1,271,047)	(932,790)	(127,105)	(93,279)	127,105	93,279

Efektet e ndryshimeve në kurset e këmbimit do të ketë të njëjtin ndikim në capital derisa të gjitha diferencat nga kurset e këmbimeve njihen në fitim ose humbje të vitit.

Ekspozimi ndaj rrezikut të normës së interesit

Rreziku primar ndaj të cilit janë ekspozuar portofolet jo të tregëtueshme është rreziku i humbjeve nga luhatjet e flukseve të ardhshme të mjeteve monetare ose vlerës së drejtë të instrumentave financiar për shkak të ndryshimit në normat e interesit të tregut.

ALCO përkufizon dhe rishikon politikën e normës së interesit për aktivet dhe detyrimet financiare. Përgjegjësia për menaxhimin ditor të rrezikut të normës së interesit bie mbi Sektorin e Thesarit.

Banka përdor linjën mbështetëse të likuiditetit të siguruar nga shoqëria Mëmë për t'u mbrojtur ekonomikisht nga rreziku i normës së interesit duke ricmuar huamarrjen, bazuar në ricmuarjen e huadhënies.

Menaxhimi i rrezikut të normës së interesit ndaj hendekut të limiteve të normave të interesit është plotësuar përmes monitorimit të ndjeshmërisë së aktiveve dhe detyrimeve financiare të Bankës sipas skenarëve të ndryshëm standard dhe jo standard të normës së interesit. Skenarët standardë që konsiderohen mbi baza mujore përfshijnë një rënie ose ngritje prej 300 pikë bazë (bps) në të gjitha normat e interesit deri në një vit dhe një rënie ose ngritje prej 200 pikë bazë (bps) në të gjitha normat e interesit për më shumë se një vit.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.**Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014***(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)***4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)****(d) Rreziku i tregut (vazhdim)**

Një analizë e ndjeshmërisë së Bankës ndaj një rritjeje ose rënie në normat e interesit në treg është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014			
	Skenari Deri në 1 Vit		Skenari Mbi 1 Vit	
	300 pikë bazë Ngritje	300 pikë bazë ulje	200 pikë bazë ngritje	200 pikë bazë ulje
Efekti i vlerësuar i Fitimit (humbjes)	49,223	(49,223)	17,331	(17,331)

	31 Dhjetor 2013			
	Skenari Deri në 1 Vit		Skenari Mbi 1 Vit	
	300 pikë bazë Ngritje	300 pikë bazë ulje	200 pikë bazë ngritje	200 pikë bazë Ulje
Efekti i vlerësuar i Fitimit (humbjes)	86,854	(86,854)	7,571	(7,571)

Ndikimi në vlerën e drejtë të portofolit të aktiveve të vlefshme për shitje për shkak të ndryshimit në normën e interesit është jo materiale për shkak të masës së vogël të portofolit dhe periudhës së shkurtër të mbetur deri në maturim.

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Tabela më poshtë përmbledh ekspozimin e Bankës ndaj rreziqeve të normës së interesit. Në tabelë janë të përfshira aktivet dhe detyrimet me vlerë kontabël të kategorizuar nga më e hershmja midis rëqimit kontraktual dhe datës së maturimit.

31 Dhjetor 2014	Deri 1 muaj LEK '000	1 deri 3 muaj LEK '000	3 deri 6 muaj LEK '000	6 deri 12 muaj LEK '000	Mbi 1 vit LEK '000	Pa interes LEK '000	Totali LEK '000
Aktive							
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me Bankën Qëndrore	1,947,564	-	-	-	-	978,161	2,925,725
Hua dhe paradhënie bankave	3,883,226	1,401,404	-	-	-	-	5,284,630
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	49,970	169,060	295,246	633,032	-	-	1,147,308
Hua dhe paradhënie për klientët	2,960,589	5,445,302	1,403,815	1,958,847	2,571,747	-	14,340,300
Aktive financiare të tjera	84,422	-	-	-	-	-	84,422
Totali	8,925,771	7,015,766	1,699,061	2,591,879	2,571,747	978,161	23,782,385
Detyrime							
Detyrime ndaj bankave		700,997	-	-	-	-	701,006
Detyrime ndaj klientëve	9	1,984,964	2,622,690	6,775,592	2,620,907	-	20,631,332
Borxhi i varur	6,627,179	560,865	703,488	-	-	-	1,264,353
Detyrime të tjera financiare	95,947	-	-	-	-	-	95,947
Totali	6,723,135	3,246,826	3,326,178	6,775,592	2,620,907	-	22,692,638
Hendeku i ndjeshmërise së interesit më 31 Dhjetor 2014	2,202,636	3,768,940	(1,627,117)	(4,183,713)	(49,160)	978,161	1,089,747

BANKA CREDIT AGRICOLE ALBANIA SH.A.
Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë LEK përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(d) Rreziku i tregut (vazhdim)

Ekspozimi i Bankës ndaj rrezikut të normës së interest më 31 Dhjetor 2013 është si më poshtë:

31 Dhjetor 2013	Deri 1 muaj LEK '000	1 deri 3 muaj LEK '000	3 deri 6 muaj LEK '000	6 deri 12 muaj LEK '000	Mbi 1 vit LEK '000	Pa interes LEK '000	Totali LEK '000
Aktive							
Mjetet monetare dhe ekuivalentet me Bankën Qëndrore	1,744,456	-	-	-	-	1,184,565	2,929,021
Hua dhe paradhënie bankave	3,973,246	1,752,704	-	-	-	-	5,725,950
Letra me vlerë te vlefshme për shitje	983,609	-	-	-	-	-	983,609
Hua dhe paradhënie për klientët	4,807,175	7,430,096	1,167,081	2,014,814	62,199	1,833,945	17,315,310
Aktive financiare të tjera	-	-	-	-	-	159,967	159,967
Totali	11,508,486	9,182,800	1,167,081	2,014,814	62,199	3,178,477	27,113,857
Detyrime							
Detyrime ndaj bankave	9	-	5,303,934	-	-	-	5,303,943
Detyrime ndaj klientëve	6,793,808	1,741,826	3,326,392	6,722,886	440,754	-	19,025,666
Borxhi i varur	-	561,136	859,214	-	-	-	1,420,350
Detyrime të tjera financiare	-	-	-	-	-	197,586	197,586
Totali	6,793,817	2,302,962	9,489,540	6,722,886	440,754	197,586	25,947,545
Hendeku i ndjeshmërisë së interest më 31 Dhjetor 2013	4,714,669	6,879,838	(8,322,459)	(4,708,072)	(378,555)	2,980,891	1,166,312

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT (VAZHDIM)

(e) Risku operacional

Rreziku operacional është rreziku i humbjes që rrjedh si pasojë e dështimeve të sistemeve, gabimeve njerëzore, mashtrimeve dhe faktorëve të jashtëm. Në rastet kur kontrollet nuk rezultojnë efektive, dështojnë, rreziqet operative mund të shkaktojnë dëme në reputacion, kanë dërlikime ligjore dhe rregullatore, ose shkaktojnë humbje financiare. Banka nuk pret që t'i eliminojë të gjitha rreziqet operationale, por ajo përpaket për të menaxhuar këto rreziqe përmes një sistemi kontrollesh dhe duke monitoruar dhe duke iu përgjigjur rreziqeve të mundshme. Kontrollet përfshijnë ndarjen efektive të detyrave, procedurat e aksesimit, autorizimit dhe të rakordimit, edukimin e stafit dhe proceset e vlerësimit, të tilla si përdorimi i auditimit të brendshëm.

(f) Menaxhimi i kapitalit

Kapitali rregullator

Banka monitoron mjaftueshmërinë e kapitalit të saj duke përdorur, përveç masave të tjera, rregullat dhe raportet e vendosura nga rregullatori Shqiptar, Banka e Shqipërisë ("B.SH") e cila përcakton kapitalin ligjor që kërkohet për përforcimin e biznesit të saj. Rregullorja "Mbi mjaftueshmërinë e kapitalit" është publikuar në vijim të Ligjit Nr. 8269 datë 23.12.1997 "Mbi Bankën e Shqipërisë", dhe Ligji Nr. 8365 datë 02.07.1998 "Ligji për Bankat në Republikën e Shqipërisë". Shoqëria Mëmë dhe operatorët bankarë individualë mbikqyren drejtpërsëdrejti nga rregullatorët e tyre vendorë.

Norma e Mjaftueshmërisë së Kapitalit

Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit është raporti i kapitalit rregullator me aktivet me risk të ponderuar dhe zërat jashtë bilancit, të shprehur në përqindje. Minimumi i kërkuar nga Raporti i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është 12%. Mjaftueshmëria e kapitalit monitorohet nga Banka e Shqipërisë, bazuar në të dhënat ligjore të bankës.

Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit të Bankës më 31 dhjetor 2014 dhe 31 dhjetor 2013 ishte mbi minimumin e kërkuar nga Banka e Shqipërisë.

Raporti i Modifikuar i Mjaftueshmërisë së Kapitalit është raporti i kapitalit bazë mbi aktivet me risk të ponderuar dhe zërat jashtë bilancit të shprehur në përqindje. Norma minimale e modifikuar e mjaftueshmërisë së kapitalit është 6%.

Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit dhe raporti i modifikuar i mjaftueshmërisë së kapitalit të Bankës më 31 dhjetor 2014 dhe 31 dhjetor 2013 ishin mbi minimumin e kërkuar nga Banka e Shqipërisë.

Aktivitet e ponderuara me riskun

Aktivitet ponderohen sipas kategorive të rrezikut, duke iu caktuar një peshë rreziku sipas shumës së kapitalit që mendohet i nevojshëm për t'i mbështetur këto aktive. Janë aplikuar katër kategori të peshave të rrezikut (0%, 20%, 50%, 100%). Për shembull mjetet monetare dhe instrumentet e tregut të parasë kanë një peshë rreziku 0% që do të thotë që nuk kërkohet kapital për mbështetur mbajtjen e këtyre aktiveve. Prona dhe pajisja mbajnë një peshë rreziku 100% që do të thotë që duhet të mbështeten nga kapital i barabartë me 12% të vlerës së tyre kontabël.

Angazhimet e kredisë që kanë të bëjnë me zërat jashtë bilancit merren në konsideratë. Shumat ponderohen më pas për rrezikun duke përdorur të njëjtat përqindje si për aktivet e përfshira në bilanc. Shumat e treguara në tabelën më poshtë rrjedhin nga pasqyrat financiare rregullatore, të cilat nuk janë audituar ende.

	Bilanci/vlerë kontabël		Vlera e ponderuar sipas rrezikut përkatës	
	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
Totali i Aktiveve (Standarde lokale)	25,065,271	29,339,914	19,969,754	24,331,543
	Kapitali		Raporti	
Raportet e kapitalit	31/12/2014	31/12/2013	31/12/2014	31/12/2013
Kapitali niveli 1	1,792,045	2,688,169	8.97%	11.05%
Kapitali niveli 1 + niveli 2	2,688,067	4,032,253	13.46%	16.57%

Kapitali niveli 1 ose i njohur ndryshe si Kapitali Bazë është i përbërë si më poshtë:

- Elementet që shtohen - kapitali i nënshkruar, rezervat, fitimet e mbartura, fitimin e vitit aktual, diferencat nga rivlerësimi.
- Elementet që zbriten - Humbjet e viteve paraardhëse, humbjet e periudhës aktuale, diferencat nga rivlerësimi, aktivet afatgjata jomateriale.

Kapitali i nivelit të dytë ose i njohur ndryshe si kapitali shtesë përfshin: rezervën e rivlerësuar, borxhin e varur (instrumentet hibride, borxhe të varura në kohë).

Politika e Bankës është mbajtja një bazë të fortë kapitali të tillë që të mbajë besueshmërinë e investitorit, kreditorit dhe tregut dhe të mbështesë zhvillimin e ardhshëm të biznesit. Ndikimi i nivelit të kapitalit në kthimin e aksionarëve është gjithashtu i njohur dhe Banka pranon nevojën për të mbajtur një ekuilibër midis kthimeve të larta të mundshme dhe përparësitë dhe sigurinë e dhënë nga një pozitë e mirë e kapitalit.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

4. MENAXHIMI I RREZIKUT FINANCIAR (VAZHDIM)

(f) Menaxhimi i kapitalit (vazhdim)

Banka dhe operacionet e saj individuale kanë qenë në përputhje me të gjitha kërkesat e jashtme për kapitalin gjatë gjithë periudhës. Nuk ka pasur ndryshime thelbësore përsa i përket menaxhimit të kapitalit të Bankës gjatë periudhës.

Vlera e drejtë dhe vlera kontabël e huave dhe paradhënieve për klientët, detyrimeve ndaj klientëve, dhe detyrimeve ndaj bankave më 31 Dhjetor 2014 dhe 31 Dhjetor 2013 janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014		31 Dhjetor 2013	
	Vlera e Drejtë LEK '000	Vlera Kontabël LEK '000	Vlera e Drejtë LEK '000	Vlera Kontabël LEK '000
Hua dhe paradhënie klientëve				
Overdrafte	3,761,648	3,553,881	5,448,209	5,451,963
Karta krediti	49,427	45,705	65,392	59,863
Hua hipotekore	1,711,556	2,420,522	3,223,840	4,549,075
Hua me afat Individ/Staf	1,396,377	1,524,334	75,327	84,242
Profesionist/Sipërmarrje biznesit të vogël	1,745,462	2,044,867	1,731,750	2,152,106
Klientët të korporatave të mëdha/SME	4,295,153	4,750,991	4,130,019	5,018,061
	12,959,623	14,340,300	14,674,537	17,315,310
Detyrime ndaj bankave	757,879	701,006	5,855,048	5,303,943
Detyrime ndaj klientëve	20,677,216	20,631,332	19,151,515	19,025,666

Kredi dhe paradhënie ndaj institucioneve financiare

Kreditë dhe paradhëniet ndaj institucioneve financiare përfshijnë depozitat ndërbankare dhe aktive të tjera të mbledhshme. Për shkak se kreditë, paradhëniet dhe depozitat njëditore janë afatshkurtra dhe me norma variabël interesi, vlera e tyre e tregut konsiderohet e barabartë me atë kontabël.

Kredi dhe paradhënie ndaj klientëve

Ne vlerësimin e vlerës së drejtë të portofolit të kredive, banka mër parasysh faktorë të krahasueshëm në treg si norma e interesit. Megjithatë për shkak të natyrës së sistemit të informacionit të Bankës, dhe natyrës së larmishme të portofolit të kredisë, vlera e drejtë e vlerësuar përfshijnë pasiguri të rëndësishme.

Detyrime ndaj klientëve

Vlera e drejtë e depozitave të klientëve është vlerësuar duke aktualizuar flukset e parasë me normat e tregut për maturimin e mbetur.

Kreditë dhe paradhëniet nga institucionet financiare

Vlera e drejtë për detyrimet ndaj bankave dhe institucioneve financiare është vlerësuar duke aktualizuar flukset e parasë me normat e tregut për maturimin e mbetur.

Hierarkia e vlerës së drejtë

Tabela e mëposhtme tregon një analizë të instrumenteve financiare të njohura me vlerën e drejtë sipas nivelit të hierarkisë së vlerës së drejtë:

	Niveli 1 LEK '000	Niveli 2 LEK '000	Niveli 3 LEK '000	Totali LEK '000
31 Dhjetor 2014				
Aktive financiare				
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	-	1,147,308	-	1,147,308
Totali	-	1,147,308	-	1,147,308
31 Dhjetor 2013				
Aktive financiare				
Letra me vlerë të vlefshme për shitje	-	983,609	-	983,609
Totali	-	983,609	-	983,609

Gjithashtu, informacionet shpjeguese për vlerën e drejtë janë kategorizuar në nivelin 3.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

5. MJETET MONETARE DHE EKVIVALENTET ME BANKËN QËNDRORE

Mjetet monetare dhe ekuivalentet me Bankën Qëndrore janë si vijon:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Mjete monetare të lira	921,095	1,098,542
Në Lek	259,171	393,891
Në monedhë të huaj	661,924	704,651
Llogaria rrjedhëse me Bankën Qendrore	57,066	86,023
Të përfshira në mjete monetare dhe ekuivalentët (Shënimi 27)	978,161	1,184,565
Rezerva e detyrueshme	1,947,564	1,744,456
Totali	2,925,725	2,929,021

Llogaritë e bllokuara në Bankën Qendrore (rezervat e detyrueshme)

Në përputhje me kërkesat e Bankës së Shqipërisë lidhur me rezervën mbi depozitat, Banka duhet të mbajë minimalisht 10 % të depozitave nga klientët në Bankën Qëndrore si llogari rezervë, që gjatë muajit mund të ulet deri në 60% të nivelit të saj, me kusht që mesatarja mujore e kërkuar të jetë më e madhe se rezerva e kërkuar. Rezerva ligjore nuk është e disponueshme për operacionet ditore të Bankës.

Interesi mbi rezervat ligjore në Bankën Qendrore llogaritet si në vijim:

Të gjitha logaritë: 70% normës së marreveshjeve të riblerjes, 2.50% në vit në 2014 (2013: 3.00% në vit); llogaritë në Euro dhe USD nuk përfitojnë më interes që nga muaji Korrik 2011.

6. HUA DHE PARADHËNIE NDAJ BANKAVË

Llogaritë rrjedhëse dhe vendosjet në tregun monetary me bankat janë detahuar si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Llogaritë rrjedhëse me bankat	3,118,045	1,631,355
Vendosjet në tregun monetar	2,166,585	4,094,595
Totali – përfshirë tek mjete monetare dhe ekuivalentet (Shënimi 27)	5,284,630	5,725,950

Normat e interesit për depozitat me afat me bankat për 2014 variojnë nga 0.75% në 4.50% për LEK, nga 0.01% në 0.29% për EUR, nga 0.15% në 0.30% për USD.

Të gjitha kreditë dhe paradhëniet me bankat janë afatshkurtra.

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Francë	1,885,800	3,059,129
Shqipëri	767,864	1,152,780
Gjermani	2,329,499	870,239
SHBA	151,668	511,384
Zvicër	149,799	132,418
Totali	5,284,630	5,725,950

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

7. LETRA ME VLERË TË VLEFSHME PËR SHITJE

Detaje të bonove të thesarit të vlefshme për shitje sipas maturimit kontraktual paraqiten si në poshtë:

	31 Dhjetor 2014			
	Kosto	Interesi i përlogaritur	Rezerva e vlerës së drejtë për letrat me vlerë të vlefshme për shitje	Vlera kontabël
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
3 muaj	99,239	51	(25)	99,264
6 muaj	49,225	745	0	49,970
12 muaj	988,133	11,370	(1,429)	998,074
Totali	1,136,597	12,166	(1,455)	1,147,308

	31 Dhjetor 2013			
	Kosto	Interesi i përlogaritur	Rezerva e vlerës së drejtë për letrat me vlerë të vlefshme për shitje	Vlera kontabël
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
3 muaj	-	-	-	-
6 muaj	294,696	1,827	(116)	296,407
12 muaj	659,875	24,126	3,201	687,202
Totali	954,571	25,953	3,085	983,609

	31 Dhjetor 2014					
	Vlera nominale	Zbritja e shtyre	Interes i përlogaritur	Vlera kontabël	Diferenca nga rivlerësimi	Vlera e drejtë
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
3 muaj	100,000	(761)	51	99,290	(26)	99,264
6 muaj	50,000	(776)	746	49,970	-	49,970
12 muaj	1,020,350	(32,216)	11,369	999,503	(1,429)	998,074
Totali	1,170,350	(33,753)	12,166	1,148,763	(1,455)	1,147,308

	31 Dhjetor 2013					
	Vlera nominale	Zbritje të shtyra	Interes i përlogaritur	Vlera kontabël	Diferenca nga rivlerësimi	Vlera e drejtë
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
3 muaj	-	-	-	-	-	-
6 muaj	300,000	(5,305)	1,827	296,522	(116)	296,406
12 muaj	696,795	(36,919)	24,126	684,002	3,201	687,203
Totali	996,795	(42,224)	25,953	980,524	3,085	983,609

8. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve përbëhen si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Individë	4,825,885	5,618,170
Sipërmarrës dhe sipërmarrje private	12,470,484	15,257,909
Interesi i përlogaritur	368,053	393,031
	17,664,422	21,269,110
Minus provigjoni për zhvlerësim	(3,324,122)	(3,953,800)
	14,340,300	17,315,310

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

8. HUA DHE PARADHËNIE PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Afatshkurtër	4,386,867	5,206,213
Afatgjatë	9,953,433	12,109,097
Totali	14,340,300	17,315,310

Huatë ndaj klientëve përfshijnë 5,411,502 mijë LEK (2013: 6,163,135 mijë LEK) që paraqesin overdraftet bruto.

Të gjithë huatë e zhvlerësuarat janë pakësuar në vlerat e tyre të rikuperueshme. Lëvizjet e provizioneve për zhvlerësimin janë si më poshtë:

	Individë		Korporata		Totali LEK '000
	Overdrafte LEK '000	Hua me afat LEK '000	Overdrafte LEK '000	Hua me afat LEK '000	
31 Dhjetor 2014					
Gjendja në fillim të vitit	245,642	1,620,601	483,583	1,603,974	3,953,800
Humbje nga zhvlerësimi i kredive	63,353	81,034	147,895	(160,325)	131,957
Fshirje	(58,668)	(205,588)	(205,578)	(305,419)	(775,253)
Rregullimet nga përkthimi	63	(416)	11,877	2,094	13,618
Gjendja në fund të vitit	250,390	1,495,631	437,777	1,140,324	3,324,122

	Individë		Korporata		Totali LEK '000
	Overdrafte LEK '000	Hua me afat LEK '000	Overdrafte LEK '000	Hua me afat LEK '000	
31 Dhjetor 2013					
Gjendja në fillim të vitit	243,479	1,633,918	403,601	1,594,827	3,875,825
Humbje nga zhvlerësimi i kredive	71,772	123,052	107,033	19,689	321,546
Fshirje	(70,466)	(143,130)	(24,806)	(16,360)	(254,762)
Rregullimet nga përkthimi	858	6,760	(2,245)	5,818	11,191
Gjendja në fund të vitit	245,643	1,620,600	483,583	1,603,974	3,953,800

Shpenzimet totalë të zhvlerësimit dhe provigjionimit njihen në Pasqyrën e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Humbje nga zhvlerësimi i huave dhe paradhënies ndaj klientëve	131,957	321,546
Provigjone për letër garancitë	(2,771)	3,637
Totali	129,186	325,183

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

9. AKTIVE AFATGJATA MATERIALE

Aktivët afatgjata materiale janë të përbëra si më poshtë:

	Ndërtesa	Paisje elektronik	Paisje zyre	Mjete transporti	Përmirësime të ambjenteve me qera	Aktivët jomateriale në proces	Totali
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
Kosto							
Më 1 Janar 2013	409,735	327,568	133,137	47,707	411,635	20,346	1,350,128
Shtesa	2,287	15,816	682	-	47,411	32,598	98,794
Pakësime	-	-	(22,000)	-	(22,252)	-	(44,252)
Shitje	-	(11,761)	-	-	-	-	(11,761)
Riklasifikime	-	721	-	-	-	(721)	-
Më 31 Dhjetor 2013	412,022	332,344	111,819	47,707	436,794	52,223	1,392,909
Shtesa	-	7,437	3,926	-	21,052	-	32,415
Pakësime	-	-	-	-	-	-	-
Shitje	-	-	-	-	-	-	-
Riklasifikime	-	51,602	621	-	-	(52,223)	-
Më 31 Dhjetor 2014	412,022	391,383	116,366	47,707	457,846	-	1,425,324
Amortizimi i akumuluar							
Më 1 Janar 2013	(147,883)	(251,742)	(106,189)	(39,405)	(215,154)	-	(760,373)
Shpenzimi i vitit	(8,511)	(33,121)	(9,234)	(2,749)	(52,361)	-	(105,976)
Pakësime	-	-	22,000	-	22,252	-	44,252
Amortizimi i artikujve të shitur	-	11,136	-	-	-	-	11,136
Më 31 Dhjetor 2013	(156,394)	(273,727)	(93,423)	(42,154)	(245,263)	-	(810,961)
Shpenzimi i vitit	(8,512)	(41,135)	(7,279)	(2,386)	(46,739)	-	(106,051)
Pakësime	-	-	-	-	-	-	-
Amortizimi i artikujve të shitur	-	-	-	-	-	-	-
Më 31 Dhjetor 2014	(164,906)	(314,862)	(100,702)	(44,540)	(292,002)	-	(917,012)
Vlera kontabël neto							
Më 31 Dhjetor 2013	255,628	58,617	18,396	5,553	191,531	52,223	581,948
Më 31 Dhjetor 2014	247,116	76,521	15,664	3,167	165,844	-	508,312

Banka nuk ka ndonjë aktiv të lënë peng si kolateral më 31 Dhjetor 2014 (2013: zero). Përmirësimet e ambjenteve me qira lidhen me shpenzime të kryera nga Banka për rindërtimin e ambjenteve të marra me qira të degëve të hapura gjatë viteve 2011, 2010 dhe 2009.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

10. AKTIVET AFATGJATA JOMATERIALE

	Programe	Në proces	Totali
	kompjuterike		
	ALL '000	ALL '000	ALL '000
Kosto			
Më 1 Janar 2013	459,856	21,926	481,782
Shtesa	9,374	2,477	11,851
Riklasifikime	2,569	(2,569)	-
Llogaritje e Diferencave	-	(124)	(124)
Më 31 Dhjetor 2013	471,799	21,710	493,509
Shtesa	7,468	6,537	14,005
Riklasifikime	21,710	(21,710)	-
Llogaritje e Diferencave	-	-	-
Me 31 Dhjetor 2014	500,977	6,537	507,514
Amortizimi i akumuluar			
Me 1 Janar 2013	(246,236)	-	(246,236)
Shpenzime të vitit	(36,640)	-	(36,640)
Pakësime	-	-	-
Më 31 Dhjetor 2013	(282,876)	-	(282,876)
Shpenzime të vitit	(46,481)	-	(46,481)
Pakësime	-	-	-
Me 31 Dhjetor 2014	(329,357)	-	(329,357)
Vlera kontabël neto			
Më 31 Dhjetor 2013	188,923	21,710	210,633
Me 31 Dhjetor 2014	171,620	6,537	178,157

11. AKTIVE TË TJERA DHE TATIM FITIM I PARAPAGUAR

Aktivet e tjera përbëhen si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Kolaterale të riposeduara	2,254,573	2,526,783
Pagesa në tranzit	84,422	159,967
Debitorë të ndryshëm	28,522	23,883
Shpenzime të parapaguara	56,512	43,225
Gjendja më 31 Dhjetor	2,424,029	2,753,858

Kolaterale të riposeduara përfshijnë aktive që janë fituar nëpërmjet zbatimit të sigurisë mbi huatë dhe paradhëniet. Këto konsistojnë në tokë, prona rezidenciale dhe tregtare etj. Në 2014 Banka rregjistroi humbje nga renia në vlerën e drejtë prej 549,111 mijë LEK në lidhje me këto aktive.

Qëllim i Bankës është të shesë pronat e riposeduara kur të ketë ofrat të arsyeshme për to. Banka përdor punonjësit e brendshëm ose ndërmjetës të jashtëm për të identifikuar blerësit potencialë.

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
	LEK '000	LEK '000
Gjendja më 1 Janar	2,526,783	2,166,801
Shtesa	293,620	609,329
Rënia e vlerës së drejtë	(549,111)	(126,180)
Shitje	(16,719)	(123,167)
Gjendja më 31 Dhjetor	2,254,573	2,526,783

Debitorë të tjerë lidhet me garanci të paguara ndaj qiradhënësve për ambientet e degëve të marra me qira nga Banka dhe në cilat Banka kryen aktivitetin e saj. Këto shuma nuk janë as me vonesë as të zhvlerësuar.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

12. DETYRIME NDAJ BANKAVE

Detyrime ndaj bankave përbehen si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Llogaritë rrjedhëse	9	9
Residente	9	9
Jo-residente	-	-
Huamarrje	700,998	5,303,934
Bankat jo rezidente	700,998	5,303,934
Bankat rezidente	-	-
Totali	701,006	5,303,943

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Afatshkurtra	9	9
Afatgjata	700,998	5,303,934
Totali	701,006	5,303,943

Depozitat e shprehura në EURO përfaqësojnë 100% (2013: 100%) të depozitave nga banka jo-residente. Normat e interesit për vitin 2014 variojnë nga 1.529% në 2.75% për EURO.

Huatë afatgjata të marra nga Banka Mëmë me afat 10 vjecar maturimi, fillimisht EUR 86 milionë, USD 3.3 milionë dhe CHF 3.1 milionë janë reduktuar për shkak të pagesave të hershme gjatë vitit 2012, 2013 dhe 2014 (Total i parapagimeve: EUR 23.19 milionë, USD 3.3 milionë dhe CHF 3.1 milionë gjatë vitit 2012; EUR 25 milionë gjatë vitit 2013 dhe EUR 32.81 milione gjatë vitit 2014).

Në mbyllje të vitit 2013 gjendja e huamarrjeve financiare afatgjata është ishte 37.81 milion EURO.

13. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE

Detyrimet ndaj klientëve përbëhen nga llogaritë rrjedhëse, të kursimit dhe depozita me afat si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014			31 Dhjetor 2013		
	Monedha vendase	Monedhë e huaj	Totali	Monedha vendase	Monedhë e huaj	Totali
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
Llogaritë rrjedhëse						
Individuale	308,606	86,595	395,201	296,157	108,285	404,442
Ndërmarrjet private	1,312,842	1,305,719	2,618,561	845,766	1,338,725	2,184,491
Ndërmarrjet publike	168,110	42,793	210,903	45,360	64,181	109,541
	1,789,558	1,435,107	3,224,665	1,187,283	1,511,191	2,698,474
Llogaritë e kursimit						
Individ	552,188	1,073,273	1,625,461	372,385	870,346	1,242,731
	552,188	1,073,273	1,625,461	372,385	870,346	1,242,731
Depozita me afat						
Individuale	6,875,808	7,032,614	13,908,422	6,387,759	5,779,866	12,167,625
Ndërmarrjet private	597,933	909,656	1,507,589	366,411	1,539,690	1,906,101
Ndërmarrjet publike	31,360	143,267	174,626	613,830	145,994	759,824
	7,505,101	8,085,536	15,590,637	7,368,000	7,465,550	14,833,550
Llogari të tjera						
Individuale	105	22	127	104	22	126
Ndërmarrjet private	6,822	23,623	30,445	7,084	24,445	31,529
Ndërmarrjet publike	101	3,083	3,184	101	3,084	3,185
	7,027	26,729	33,756	7,289	27,551	34,840
Interes i përlllogaritur	98,006	58,808	156,814	143,687	72,384	216,071
Pagesa në tranzit	-	-	-	-	-	-
Totali	9,951,879	10,679,453	20,631,332	9,078,644	9,947,022	19,025,666

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

13. DETYRIME NDAJ KLIENTËVE (VAZHDIM)

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Afatshkurtra	17,981,590	16,156,196
Afatgjata	2,649,742	2,869,470
Totali	20,631,332	19,025,666

14. BORXHI I VARUR

Levizjet në borxhin e varur janë paraqitur si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Gjendja në fillim të vitit	1,420,350	1,414,269
Ripagesa gjatë vitit	(154,105)	-
Interesi i përlogaritur	(1,297)	4,330
Diferenca nga këmbimi	(595)	1,751
	1,264,353	1,420,350

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Afatshkurtra	-	-
Afatgjata	1,264,353	1,420,350
Totali	1,264,353	1,420,350

Borxhi i varur është emetuar fillimisht nga Emporiki Bank of Greece S.A. Gjatë vitit 2012, huadhënësi u bë Credit Agricole S.A sipas amendimit të kontratës së borxhit të varur.

Kjo huamarrje përmban interes EURIBOR gjashtë muaj plus një marzh që varion nga 0.9% në 2.25% dhe interes EURIBOR tre mujor plus një marzh prej 2.1% për kontratën e fundit prej 4 milion EURO, siç përshkruhet edhe në tabelën e mëposhtme:

	Shuma në Euro	Maturiteti	Norma e interesit	Data e disbursimit	Detyrimi i këstit të parë pas
Transhi 1	2,500,444	10 years	EURIBOR+2.25%.	3-Apr-06	4-Apr-12
Transhi 2	2,500,000	10 years	EURIBOR+0.90%	21-May-07	22-May-17
Transhi 3	4,000,000	10 years	EURIBOR+2.10%	23-Dec-09	23-Dec-19
Totali	9,000,444				

Gjatë vitit 2014, është kryer një parapagim prej afërsisht EUR 1.1 MIO nga borxhi i parë i varur.

Me 26 Mars 2015, Marrevshja e borxhit të varur për Transhin e parë u modifikua duke ndryshuar datën origjinale të maturimit në 29 Mars 2021.

15. DETYRIME TË TJERA

Detyrimet e tjera përbëhen si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Pagesa në transit	95,947	165,701
Detyrime ndaj furnitorëve	49,309	29,692
Kreditorë të ndryshëm	21,752	25,815
Shpenzime të përlogaritura për bonusin	-	31,885
Provigjone të tjera për rreziqet	53,041	95,489
Gjendja më 31 Dhjetor	220,049	348,582

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

15. DETYRIME TË TJERA (VAZHDIM)

Provigjone të tjera për rrezikun është e detajuar si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Provigjone për Letrat e Garancisë	5,746	8,422
Provigjone për Cështjet Gjyqësore	26,651	20,958
Provigjone për tarifën e përbarimit dhe shpenzimet ligjore	17,014	17,022
Provigjonet për humbjet nga llogaritë rrjedhëse me balancë debitore dhe llogaritë e fjetura (jo aktive)	3,630	26,587
Provizione për humbjet nga kolaterat e riposeiduar	-	22,500
Gjendja më 31 Dhjetor	53,041	95,489

Provizionet për rreziqet përfshijnë provigjonet për Letrat e Garancisë 5,746 mijë LEK (31.12.2013: LEK 8,422 mijë). Levizjet në provigjonet për Letrat e Garancisë për 2014 dhe 2013 janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 Sipërmarrje e			31 Dhjetor 2013 Sipërmarrje e		
	Korporata	biznesit të vogël	Totali	Korporata	biznesit të vogël	Totali
Gjendja në fillim të vitit	5,196	3,226	8,422	4,626	197	4,823
Shpenzimi i vitit	450	(3,221)	(2,771)	608	3,030	3,637
Efekti i kurseve të këmbimit	100	(5)	95	(38)	(1)	(38)
Gjendja në fund të vitit	5,746	-	5,746	5,196	3,226	8,422

Gjatë rrjedhjes normale të biznesit Banka paraqitet me ankimime dhe cështje gjyqësore. Banka ka ndarë një fond për riskun operacional që të mbulojnë rastet kur avokati i bankës njofton bankën se është e mundshme se padia kundër bankës mund të jetë e sukseshme.

Provigjone të tjera për rrezikun përfshijnë gjithashtu Provigjonet për Cështje Gjyqësore në shumën 26,651 mijë LEK më 31.12.2014 (31.12.2013: 20,958 mijë LEK). Ato lidhen me provizionet nga ankimimet nga klientët ose ish-punonjësit.

16. AKTIVE TATIMORE TË SHTYRA

Lëvizja në aktive tatimore të shtyra është si në vijim:

	31 Dhjetor 2014 ALL '000	31 Dhjetor 2013 ALL '000
Gjendja në fillim të vitit	10,223	15,592
Tatim i shtyrë lidhur me krijimin dhe anulimin e diferencave të përkohshme të amortizimit të aktiveve fikse.	846	(5,369)
Mosnjohja e tatimit të shtyre të njohur me pare nga tatimi i sheshte I kredive	(6,267)	-
Gjendja në fund të vitit	4,802	10,223

Gjate vitit 2014 Banka anuloi (ktheu) aktivin tatimor të shtyre të njohur me pare në lidhje me komisionet e shtyra të disbursimit të huave ndaj klienteve. Banka nuk pret që të ketë perfitime të ardhshme tatimore nga aktivin tatimor të shtyre prej komisioneve të shtyra të disbursimit. Për rrjedhojë humbja që rezultoi nga tatimi i shtyre që u anulua në Shumën 6.267 mijë LEK u njoh si humbje në rezultatin e vitit aktual.

Më 31 Dhjetor 2014 dhe 2013 aktivin tatimor të shtyrë është njohur për zërat e mëposhtëm:

	31 Dhjetor 2014 ALL '000	31 Dhjetor 2013 ALL '000
Aktive tatimore të shtyra		
Amortizimi i përshpejtuar	4,802	3,956
Amortizimi i të ardhurave nga komisionet e kredisë	-	6,267
	4,802	10,223
Aktive tatimore të shtyra, neto	4,802	10,223

Banka nuk ka njohur tatim të shtyrë në lidhje me humbjen tatimore. Humbja e vitit aktual do të mbartet për tre vite. Nuk ka humbje tatimore nga vitet e kaluara. Diferenca e përkohshme në lidhje me aktivin tatimor pritet të rimerrret në vitet e ardhshme dhe Menaxhimi beson se do të ketë fitime të mjaftueshme për të realizuar këtë aktiv.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

17. KAPITALI AKSIONAR

Banka Credit Agricole Shqipëri sh.a. (Credit Agricole Albania ose Banka) është filial me pronësi të plotë të IUB Holding, një Shoqëria Anonime Franceze "par actions simplifiée", që zotërohet 100% nga Crédit Agricole S.A. Crédit Agricole S.A është një Shoqëria Anonime e Regjistruar në Francë.

Kapitali aksionar i Bankës është i vlerësuar në EURO. Më 31 Dhjetor 2014, kapitali i regjistruar është: 50,165,430 EUR (2013: 49,065,874), i ndarë në 61,774 aksione (2013: 60,420) me vlerë nominale prej 812.08 EURO. Më 31 Dhjetor 2014, kosto historike e Kapitalit Aksionar në LEK është ekuivalente me 6,961,33,mijë (2012: 6,807,186 mijë).

Më 31 Dhjetor 2014 dhe 31 Dhjetor 2013, struktura aksionare e Bankës është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014		31 Dhjetor 2013	
	Numri i aksioneve	Totali në EURO	Numri i aksioneve	Totali në EURO
IUB Holding (Credit Agricole S.A.)	61,774	50,165,430	60,420	49,065,874

Siç përmendet në Shënimin 1, gjatë 2012, 100% e pjesmarrjes së Bankës Emporiki e Greqisë S.A është shitur tek IUB Holding.

Gjatë vitit 2014, Asambleja e Aksionarëve të Bankës ka vendosur të rritë kapitalin e nënshkruar duke emetuar 1,354 aksione me vlerë nominale. Tabela më poshtë paraqet numrin e aksioneve në fillim dhe fund të vitit:

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
Numri i aksioneve të autorizuar dhe paguara plotësisht në fillim të vitit	60,420	60,420
Numri i aksioneve të emetuara gjatë vitit	1,354	-
Numri i aksioneve të autorizuar dhe paguara plotësisht në fund të vitit	61,774	60,420

18. REZERVA LIGJORE

Rezerva ligjore përfaqëson tepricat e krijuara duke përdorur fitimin statutor të viteve të mëparshme në përputhje me legjislacionin vendas me qëllim për të mbuluar humbjet e mundshme që mund të lindin gjatë rrjedhës normale të biznesit. Rezervat ligjore nuk i shpërndahen aksionarëve.

	31 Dhjetor 2014 ALL '000	31 Dhjetor 2013 ALL '000
Rezerva ligjore në fillim të vitit	57,162	57,162
Rritja e rezervës	-	-
Më 31 Dhjetor	57,162	57,162

19. TË ARDHURA NGA INTERESAT

Të ardhurat nga interesi u përfituan nga aktivet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 ALL '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 ALL '000
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	1,470,860	1,583,420
Hua dhe paradhënie ndaj institucioneve financiare	23,691	44,480
Investime në letra me vlerë	32,791	66,471
Totali	1,527,342	1,694,371

Të ardhurat nga interest e fituara nga kreditë e këqija për 2014 janë 680,411 mijë LEK (2013: 547,518 mijë LEK).

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

20. SHPENZIME PËR INTERESA

Shpenzimet për interesa u shkaktuan nga detyrimet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 ALL '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 ALL '000
Detyrime ndaj klientëve	434,224	560,473
Hua dhe paradhënie nga institucione financiare	68,857	130,297
Borxhi i varur	30,817	30,943
Totali	533,898	721,713

21. TË ARDHURA NETO NGA KOMISIONET

Tarifat dhe komisionet të marra dhe të paguara përbëhen nga:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Të ardhura nga tarifat dhe komisionet		
Transferta parash dhe çeqe	38,696	45,554
Mirëmbajtje llogarie	33,225	39,299
Aktivitete të tjera bankare	87,144	101,482
Të tjera	58	127
Totali i të ardhura nga tarifat dhe komisionet	159,123	186,462
	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Shpenzime për tarifa dhe komisione		
Garancitë e marra nga bankat	8,196	2,120
Bankat korrespondente	8,154	6,332
Kartat e Kreditit	19,360	8,191
Sigurimi i Depozitave	43,180	37,566
Të tjera	4,995	5,412
Totali i shpenzimeve nga tarifat dhe komisionet	83,885	59,621
Të ardhurat neto nga tarifat dhe komisionet	75,238	126,841

22. FITIMI NETO NGA TRANSAKSIONET NË MONEDHË TË HUAJ

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Fitimet nga transaksionet e këmbimit valutor	12,401	29,076
Fitimet nga përthimi i kursit të këmbimit	13,306	23,491
Fitimi neto nga transaksionet në monedhë të huaj	25,707	52,567

23. TË ARDHURA/(SHPENZIME) TË TJERA

Të ardhura të tjera në vitin 2014, përbëhen kryesisht nga të ardhurat nga qeradhënia e pronave të riposduara.

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

24. SHPENZIME TË TJERA OPERATIVE

Shpenzime të tjera operative përbëhen si më poshtë:

Shpenzime Administrative

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Shpenzime personeli	426,178	422,995
Kostot e ambienteve (qera e të tjera)	153,641	157,106
Shpenzime për teknologjinë e informacionit	132,825	115,266
Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	106,052	105,974
Amortizimi i aktiveve afatgjata jo-materiale	46,480	36,641
Shpenzime të tjera	48,917	39,187
Shpenzime komunikimi	33,241	37,109
Asistence teknike	30,126	19,488
Marketing – Reklama, komunikim	28,106	31,436
Kartat – First Data	16,641	19,461
Shpenzime pastrimi	16,278	15,082
Tarifa të tjera	15,745	15,112
Shpenzime mirembajtje riparime Paisje/Ndërtesa	13,368	11,307
Reuters	11,665	8,372
Shpenzime transporti	9,994	9,691
Kancelari	9,415	9,599
Taksa neto	6,046	6,223
Shpenzime postare	2,017	2,038
Totali	1,106,735	1,062,087

Shpenzime personeli

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Pagat fikse	332,067	340,422
Kontributi për sigurimet shoqërore	36,782	36,456
Bonuse dhe kompensime variabël	19,044	19,628
Shpenzime të tjera personeli	38,285	26,489
Totali	426,178	422,995

Amortizimi dhe zhvlerësimi

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Teknologjia e informacionit dhe komunikim	71,677	57,812
Ndertesat dhe permiresimet e ambienteve me qira	55,252	60,870
Makineri dhe pajisje	25,603	23,933
Totali	152,532	142,615

25. RREZIKU OPERACIONAL DHE KOSTO TË TJERA TË RISKUT

Rreziku operacional dhe kosto të tjera të rreziqeve përfshijnë: a) Kosto të rrezikut operacional për 4,216 mijë LEK (2013: 25,268 mijë) që përfaqësojnë shpenzimin e vitit për rezervën e rrezikut operacional si edhe b) Kosto të tjera të riskut prej 400,475 mijë LEK (2013: 173,737 mijë LEK) që përfshijnë shpenzimin e uljes së vlerës së drejtë të kolateraleve të riposeduara (LEK 400,548 mijë) dhe rimarrjen e rezervës për humbje të tjera që lidhen me zhvlerësimin e llogarive rrjedhese me tepricë debitoare dhe llogarive të tjera pezull (73 mijë LEK).

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

26. TATIM FITIMI

Tatimi mbi fitimin përbëhet si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Tatimi aktual	(18,788)	-
Tatimi i shtyrë (Shih Shënimin 16)	(5,421)	(5,369)
Totali	(24,209)	(5,369)

Më poshtë është një rakordim i tatimit teorik i llogaritur mbi normën e tatim fitimit të aplikushëm:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2014 LEK '000	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2013 LEK '000
Humbja përpara tatimit	(540,886)	(425,419)
Tatimi normativ i llogaritur me 15% (2013: 105)	(81,133)	(42,542)
Shpenzime të pazbritshme	77,078	39,367
Humbje të zbritshme të mbartura	(4,055)	(3,175)
Shpenzime tatim fitimi nga kontrolli per periudhen 2011/2012	(18,788)	-
Efekti tatimor si rezultat i diferencave të përkohshme	4,055	(2,194)
Tatim fitimi	(18,788)	(5,369)

Banka nuk ka llogaritur tatim te shtyre aktiv ne lidhje me humbjet tatimore te mbartura.

27. MJETET MONETARE DHE EKVIVALENTET NË FUND TË VITIT

	31 Dhjetor 2014	31 Dhjetor 2013
Mjetet monetare dhe gjendja me Bankën Qendrore (Shënimi 5)	978,161	1,184,564
Hua dhe paradhënie ndaj bankave (Shënimi 6)	5,284,630	5,725,950
Totali	6,262,791	6,910,514

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

28. ANALIZË MATURITETI PËR AKTIVET DHE DETYRIMET

31 Dhjetor 2014

	<12 muaj LEK '000	>12 muaj LEK '000	Totali LEK '000
Aktivet			
Mjetet monetare dhe ekuivalentet	978,161	-	978,161
Shuma të bllokuara në Bankën Qëndrore	1,947,564	-	1,947,564
Hua dhe paradhënie bankave	5,284,630	-	5,284,630
Investime në letra me vlerë	1,147,308	-	1,147,308
Hua dhe paradhënie klientëve	5,750,634	8,589,666	14,340,300
Aktivet afatgjata materiale	-	508,312	508,312
Aktivet afatgjata jo-materiale	-	178,157	178,157
Aktive të tjera	174,259	2,254,572	2,428,831
Totali	15,282,556	11,530,707	26,813,263
Detymimet			
Detymime ndaj bankave dhe institucioneve të tjera financiare	9	-	9
Huamarrje	-	700,997	700,998
Detymime ndaj klientëve	18,010,424	2,620,908	20,631,332
Borxhi i varur	-	1,264,353	1,264,353
Detymime të tjera	220,048	-	220,048
Totali	18,230,482	4,586,258	22,816,740
Neto	(2,947,926)	6,944,449	3,996,523

31 Dhjetor 2013

	<12 muaj LEK '000	>12 muaj LEK '000	Totali LEK '000
Aktivet			
Mjetet monetare dhe ekuivalentet	1,184,565	-	1,184,565
Shuma të bllokuara në Bankën Qëndrore	1,744,456	-	1,744,456
Hua dhe paradhënie bankave	5,725,950	-	5,725,950
Investime në letra me vlerë	983,609	-	983,609
Hua dhe paradhënie klientëve	5,206,213	12,109,097	17,315,310
Aktivet afatgjata materiale	-	581,948	581,948
Aktivet afatgjata jo-materiale	-	210,633	210,633
Aktive të tjera	479,753	2,284,328	2,764,081
Totali	15,324,546	15,186,006	30,510,552
Detymimet			
Detymime ndaj bankave dhe institucioneve të tjera financiare	9	-	9
Huamarrje	-	5,303,934	5,303,934
Detymime ndaj klientëve	16,156,196	2,869,470	19,025,666
Borxhi i varur	-	1,420,350	1,420,350
Detymime tatimore të vitit	-	-	-
Detymime tatimore të shtyra	-	-	-
Detymime të tjera	348,582	-	348,582
Totali	16,504,787	9,593,754	26,098,541
Neto	(1,180,241)	5,592,252	4,412,011

29. ANGAZHIME DHE DETYRIMET E KUSHTËZUARA

Për të përmbushur kërkesat financiare të klientëve, Banka bëhet palë në angazhime dhe detymime të kushtëzuara që krijojnë detymime të pa revokueshme. Këto përfshijnë garanci financiare, letra kredie, dhe angazhime të tjera për të dhëna hua. Megjithatë këto detymime mund mos të paraqiten në pasqyrën e pozicionit financiar, ato përmbajnë rrezik krediti dhe si të tilla janë pjesë e rrezikut të përgjithshëm me të cilin përballet Banka. Letrat e kredisë dhe garancitë (përfshirë letrat e kredisë në gadishmëri "Standby") e angazhojnë Banken të kryejë pagesa në emër të klientëve të nxitura nga raste specifike, zakonisht të lidhura me importin dhe eksportin e mallrave. Garancitë dhe letrat e kredisë në gadishmëri "standby" përmbajnë rrezik kredie të ngjashëm me huatë..

Angazhimet dhe detymimet e kushtëzuara përfshijnë garancitë e dhëna klientëve dhe të përfituara nga institucionet e kreditit. Gjendja përbëhet si më poshtë:

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

29. ANGAZHIME DHE DETYRIMET E KUSHTËZUARA (VAZHDIM)

	31 Dhjetor 2014 ALL '000	31 Dhjetor 2013 ALL '000
Aktive të kushtezuara		
Garanci në favor të klientëve	694,929	586,358
Angazhime në favor të klientëve	660,551	580,834
Detyrime të kushtezuara		
Garanci të vendosura nga klientët e kredive	1,403,643	1,389,118
Garanci të marra nga klientët e kredive	52,382,675	63,166,220
Garanci të marra nga institucionet financiare	878,398	526,254

Garancitë dhe letrat e kredisë

Letrat e kredisë dhe garancitë e dhëna te klientët e detyrojnë Bankën të kryejë pagesa në emër të klientëve në rast të mospërmbushjes së detyrimit nga ana e klientit sipas kushteve të kontratës.

Angazhimet për të zgjeruar kreditimin përfaqësojnë angazhimet kontraktuale për të dhënë kredi dhe për të rinovuar kreditë. Përgjithësisht, angazhimet kanë data fikse maturimi, ose klauzola të tjera përfundimi.

Në datën e bilancit vlera e drejtë e garancive dhe letrave të kreditit janë afërsisht sa vlera kontabël.

Ankimime dhe çështje gjyqësore

Banka është subjekt i procedurave ligjore, ankimimeve dhe çështjeve gjyqësore gjatë aktivitetit normal të Bankës.

Banka ka në funksion kontrolle formale dhe politika për menaxhimin e çështjeve dhe kërkesave ligjore. Pasi përfitohet këshilla profesionale dhe shuma e humbjes vlerësohet në mënyrë të arsyeshme, Banka bën rregullimet përkatëse për të reflektuar efektet negative që ankimimet dhe çështjet gjyqësore mund të kenë mbi gjendjen e saj financiare. Në fund të vitit, Banka ka pasur disa ankimime pa humbje të mundshme material, për rrjedhojë Banka ka provigjionuar për shpenzimet e rrezikut operacional shumat e përmendura në shënimin 15 të këtyre pasqyrave financiare.

Angazhime për qiratë

Banka ka hyrë në angazhime jo të kthyeshme të qirave operative kryesisht për degët e reja të hapura gjatë viteve 2010, 2009, 2008, 2007 dhe 2006. Angazhime të tilla më 31 Dhjetor 2014 dhe 2013 janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2014 ALL '000	31 Dhjetor 2013 ALL '000
Jo me shumë se 1 vit	108,225	111,159
Më shumë se 1 vit dhe jo më shumë se 5 vjet	339,634	367,811
Më shumë se 5 vjet	82,453	82,716
Totali	530,312	561,686

30. TRANSAKSIONET E PALËVE TË LIDHURA

Banka mëmë si dhe pala kontrolluese përfundimtare është Credit Agricole SA, France.

Banka ka kryer transaksionet e mëposhtme me palët e lidhura me Bankën meme dhe administratorët rregullator: vendosje bankare, transaksione të këmbimit valutor dhe transfertat të parave. Të gjitha transaksionet e Bankës së kësaj natyre me Kompaninë Mëmë dhe Administratorët Rregullator janë kryer në bazë të parimit "arm's length".

Një përmbledhje e transaksioneve me palët e lidhura jepet më poshtë:

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

30. TRANSAKSIONET E PALËVE TË LIDHURA (VAZHDIM)

	Credit Agricole S.A		Administratorët Rregullator	
	31/12/2014 LEK '000	31/12/2013 LEK '000	31/12/2014 LEK '000	31/12/2013 LEK '000
Aktive në fund të vitit				
Hua dhe paradhënie bankave	1,885,799	3,059,130	9,811	44,602
Detyrime në fund të vitit				
Detyrime ndaj bankave	700,998	5,303,935	-	-
Detyrime ndaj klientëve	-	-	7,614	17,223
Borxhi i varur	1,264,353	1,420,350	-	-
Të ardhura në fund të vitit				
Interesa dhe të ardhura të ngjashme	4,064	4,297	293	1,459
Të ardhurat nga tarifat dhe komisionet	-	-	30	39
Shpenzime në fund të vitit				
Interesa dhe shpenzime të ngjashme	97,441	157,253	161	529
Shpenzime nga tarifat dhe komisionet	9,827	2,833	-	-
Asistencë teknike	30,126	19,488	-	-
			31 Dhjetor 2014 LEK '000	31 Dhjetor 2013 LEK '000
Përfitime afatshkurtra të menaxhimit				
Kompesimet e menaxhimit kyç			50,981	65,052
Paga			42,197	58,376
Bonuse			8,784	6,676

Banka nuk ka transaksione ose balanca gjatë vitit 2014 me prindin direkt IUB Holding.

Në kompensimin e menaxhimit kyç janë përfshira vetëm përfitimet afatshkurtra të punonjësve (pagat dhe shpërblimet). Përfitimet pas punësimit, përfitimet afatgjata dhe pagesat në bazë aksionesh nuk janë të zbatueshme pasi nuk janë dhënë përfitime të tilla.

Detaje të tjera, sipas monedhës dhe normës së interesit të aktiveve financiare dhe detyrimeve të Credit Agricole S.A janë paraqitur si më poshtë:

Llojet e transaksioneve	31 Dhjetor 2014			31 Dhjetor 2013		
	Monedha	LEK '000	Norma e interesit (në %)	Monedha	LEK '000	Norma e interesit (në %)
Linjë kredie	EUR	700,998	1.53%	EUR	5,303,935	2.24%
Hua me afat	EUR	1,401,404	0.01%	EUR	1,752,704	0.21%
	EUR	-	0%	EUR	701,074	0.20%
	EUR	-	0%	EUR	490,721	0.17%
Llogari rrjedhëse		484,396			114,631	
Borxhi i varur	EUR	352,470	2.43%	EUR	507,948	2.59%
	EUR	351,018	1.09%	EUR	351,266	1.25%
	EUR	560,866	2.18%	EUR	561,135	2.39%

BANKA CREDIT AGRICOLE - SHQIPËRI SH.A.

Shënime të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2014

(Të gjithë shumat në mijë Lekë, përveç kur shprehet ndryshe)

31. PREZANTIMI I INSTRUMENTAVE FINANCIAR SIPAS KATEGORISË SË MATJES

Tabela në vijim paraqet një rakordim të klasave të aktiveve financiarë me kategoritë e matjes më 31 Dhjetor 2014 dhe 2013:

	31 December 2014			31 December 2013		
	Hua dhe të arkëtueshme	Aktive të vlefshme për shitje	Totali	Hua dhe të arkëtueshme	Aktive të vlefshme për shitje	Totali
	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000	LEK '000
Gjendja me Bankës Qëndrore	2,004,630	-	2,004,630	1,830,479	-	1,830,479
Hua dhe paradhënie bankave	5,284,630	-	5,284,630	5,725,950	-	5,725,950
Aktive financiare të vlefshme për shitje	-	1,147,308	1,147,308	-	983,609	983,609
Hua dhe paradhënie klientëve	14,340,300	-	14,340,300	17,315,310	-	17,315,310
Aktive financiare të tjera	84,422	-	84,422	159,967	-	159,967
Totali i aktiveve financiare	21,713,982	1,147,308	22,861,290	25,031,706	983,609	26,015,315
Aktive jo-financiare	-	-	3,030,878	-	-	3,396,695
Totali i aktiveve			25,892,168			29,412,010

Më 31 Dhjetor 2014 dhe 2013, Banka nuk ka pasur aktive të tregtueshme apo aktive me Vlerën e Drejtë përmes Fitimit ose Humbjes.

Më 31 Dhjetor 2014 dhe 2013, të gjitha detyrimet financiare të Bankës janë mbajtur me kosto të amortizuar.

32. NGJARJET PAS DATËS SË RAPORTIMIT

Nuk ka ngjarje materiale pas periudhës së raportimit që do të kërkonin rregullime apo informacione shpjeguese shtesë në pasqyrat financiare.